





Al-Jihad

Kinds & Uses of Communication

Gulliver's Travels



NOV - DEC 2010

Chief Patrons

Dr. Khalid Mahmood Sheikh (Director (R) A.K.U)

Kanwar Tariq Mahmood (NBF, Islamabad)

Chief Organizers Prof. Muhammad Azeem Farooqi

Akhtar Hussain Chaudhry

(PhD Scholar, Vice Principal G.C.C, Murree)

(M.A. English, Ex. Dy. Manager TEVTA, Rawalpindi)

Syed Zulfigar Haider (Agricultural Councilor, Rome, Italy)

Bureau Chief: Khalid Mahmood Ch. (PhD Scholar NUML, Islamabad)

Editorial-Board

Chief Editor:

Prof. Muhammad Riaz Gohar (Govt. College, Gujranwala) Editor Women Wing:

Prof. Musarrat Azmat Farooqi (M.A. Eng., Isl., Urdu, TEFL, Arabic)

B.S. (MLT), RMC (Scholar) Sub Editors:

Sub Manager:

Sub Editor:

Nabila Farooqi & Tasneem Arifa & Tuba Azeem (Fazal Dars-e-Nizami, Principal, Religious School, Scholar: IIUI, Isbd.)

Art Editor: Muhammad Naeem Anwar Farooqi (Gujranwala)

Marketing Manager/Treasurer: Muhammad Waheed Rashid (Islamic Law Scholar IIUI, Islamabad)

Chief Distributor: Peer Muhammad Sarfraz Farooqi Prof. Zaqa-ullah Farooqi (M.A. English Literature) Assistant:

Hafiz Muhammad Umar Farooqi

Qazi M. Shahbaz Farooqi

Legal Advisors: Anjum Iqbal Butt (Adv.), Hafiz Asif Raza Farooqi Adv. (LLM, M.A. Pol. Sc., M.Sc. Mass Com.)

Muhammad Saeed Babar (PhD Scholar Finance, MAJU) Web Editor:

Advisory-Council-Col. Muhammad Ashraf

azeempublications@yahoo.com

azeemfarooqi786@yahoo.com

Chief Advisory Council Rashid Hameed Kalyami Muhammad Imran Khan (PhD Scholar, GCU, Lahore) (Chairman Qasim School System, Rawalpindi) Dr. Sultan Basheer Mahmood (Atomic Scientist) Hafeez Ullah Khan (Controller Exams, AIOU, Islamabad) Dr. Sultan Azam Khan Tamoori (Ex. Asst. I.G. Police (General), Motorway Police) Major Hafiz Muhammad Naeem Farooqi

Hafiz Muhammad Imran Muhammad Waseem Farooqi (M.I.T., Punjab) Muhammad Imran Younis Advocate (Gujranwala) Irshad Qader Sheikh (Asst. Registrar, AIOU) Abdul Basit Khan Abbasi (M.A. Eng. Lit., Scholar M.Phil Eng.) Muhammad Azmat Ullah Bajwa (U.B.L. Gujranwala) Hafiz Muhammad Moeen Faridi (M.A. English, Eco., Pol. Sc., Chairmain Farid School System)

(Pakistan Army)

M. Zahid Sarwer, Director (NAVTEC, Islamabad)

0321-6441756

Published by:

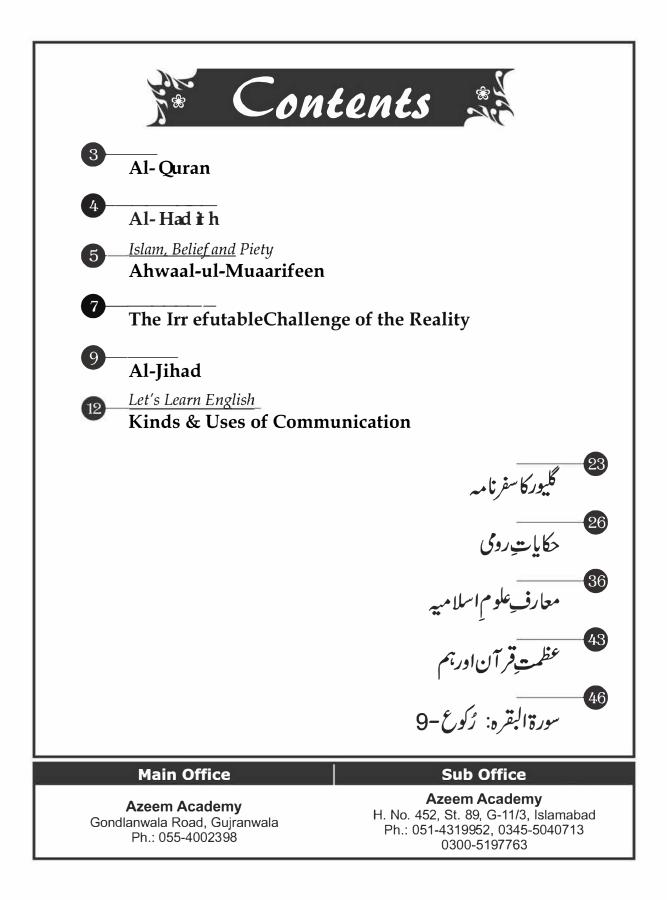
Azeem Publications (regd.)

First Floor, Hussain Plaza, Peoples Colony, Gujranwala

(Pakistan Army)

Price: Monthly: Rs. 25/-

Annual: Rs. 300/-





Surah Al-Maida

Maida (مَسَآئِسَنَهُ) means a dining cloth, which has food placed on it. The name of this Surah (chapter) has been extracted from the word "Maida" which comes in its 15th Ruku (sub-chapter):

هَلُ يَسْتَطِيُعُ رَبُّكَ أَنُ يُّنَزَّلُ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ. "Verify thine Lord hath the power to send meal from the heaven."

This refers to the followers of Hazrat lesa will, who requested him to find the abundance of food, which could please them. But Hazrat lesa will rejected their intention and said that real pleasure lies in piety. On their un-avoiding insist, Allah descended food from heaven for the realization of prophet's prayers.

From Hudabia treaty to Hajj-at-ul-Wida, when Islamic victories were at the peak, this was the period of the revelation of this surah.

Some Important Subjects

Moral Training

This Surah starts with moral training of the masses, which comprises various moral lessons, which are as under:

a. Be committed to fulfill your promise, however small it may be, whether the addressee of this promise is your friend, your enemy or your Lord Almighty Allah.

b. Directions for a Judge

Never be injustice when you are at the seat of a judge, whether the second party of the prosecution is either your personal enemy or enemy of the religion. Secondly the story of the sons of Adama is quoted here as a lesson for the people so that they must refrain from it.

c. Common Elements in the Heavenly Books

One of the important themes of the Holy Quran highlights the fact that the basic teachings of Taurat and Bible are same as that of the Holy Quran, which are the light of the divine message. Each book carried the complete code of life of its particular age, which gave the mankind a complete system of morality and public dealings. The Holy Quran, being the guidelines and instruction for all the universe, carries not only the complete code of life, but also preserves the teachings of the past holy books.

d. Duties of a Believer

In this Surah the followers of the Holy Quran have been warned as:

"O' believers! Be hold, the divine message was sent to the Jews and the Christians, but they violated it and did not accept it."

Ye, who are the followers of the Holy Prophet , "We are sending to you the same teaching which is perfect in all respect. We are giving you choice to accept it and get benefit from it. You, never follow the path of your forefathers, who deviated from the right path. Allah's message demands that you must follow it completely. If you sway it means you are disobedient to Allah's will, which is hard onto your own soul."

The Surah also warns the believers that the Jews and Christians have swayed from the right path, so beware, never follow them as they will try utmost to trap you in their cunning traps.

e. Components of Shariah (Religion)

In this chapter the components of religion have been presented, such as:

- ♦ the manners of Hajj
- the respect of Allah's will
- the forbidding of beer and gambling
- the instructions about ablution (wudu) and dried ablution
- the distinction between lawful and unlawful livelihood
- the punishment have been mentioned for those who go on robbing on peaceful ways.
- f. Completion of the Religion

The distinction of this Surah is the verse with which the revelation of the Holy Quran gets completed. It was revealed on to the last Prophet Hazrat Muhammad son 9th Zil Haj, 10 AH, at the vast place of Irfat.

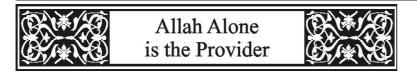
ٱلْيَوْمَ ٱكْمَلُتُ لَكُمُ دِيْنَكُمُ وَٱتْمَمْتُ عَلَيْكُمُ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لكمُ ألإسلام دِينا. (المآئده: ٣)

This Surah comprises 16 Rukus (parts) and 120 Ayats (verses). It is a Madni Surah.

 γ

3





عَنِ الْمُغِيرَةِ بُنِ شُعُبَةَ ٢ اللَّهُ قَالَ: قَالَ الرَّسُولُ ﷺ: "اَللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعَتْ.

(كتاب القدر في صحيح البخاري)

Mughirah ibn Sh'ubah & said: The Prophet said: "O Allah ﷺ, there is none who can withhold, what you have bestowed and there is none who can bestow, what you have withheld."

Keywords in Hadith

- O Allah, O God أللَّهُمَّ
- لا مَانِع None who can prevent
- You bestowed, You gave اعطيت
- None who can bestow لَا مُعْطِيَ
- You prevented مَنعَتُ

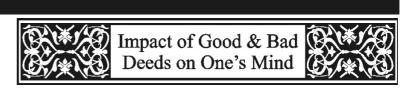
Explanation

This hadith tells us that Allah **K** is the real source of all bestowals and bounties that we enjoy or benefit from. If He favours somebody, there is none to stop Him, and if He deprives somebody of something there is none to provide him. He is the absolute Nourisher and Provider.

This tradition also teaches us that we should always seek help from Allah s alone and because He is, in fact, the real Provider. Then why should we debase and humiliate ourselves and hurt our self-respect by bowing down to others simply for the sake of worldly gains.

The same idea is expressed in the Quran: مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحْمَة فَلَا مُمُسِكَ لَهَا جوَمَا يُمُسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ أَبَعْدِهٖ ط وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ. (الفاطر: 2)

"There is none who can take away the favour. He bestowed on man, and there is none apart from Him to restore what he has withheld."



By Dr. Khalid Mahmood Sheikh

عَنُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنُهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُوُلُ: "ٱللَّهُمَّ اجْعَلُنِسِيُ مِنَ الَّذِينَ إِذَا أَحْسَنُوا اسْتَبْشَرُوا وَإِذَا اَسَاعُوا اسْتَغْفَرُوُا." (باب الادب في سنن ابن ماجة)

Ayesha reported that the Prophet is used to pray: "O my Lord! make me one of those who when they do good, feel happy and when they commit some wrong, they seek forgiveness."

Keywords in Hadith

أحُسَنُوا	They did good
أسَاعُوا	They did wrong

They felt happy اسْتَبْشَرُوْ

They begged forgiveness استغفروا

Explanation

Allah ****** has given us sense of right and wrong. It is ingrained in human nature. If a person has clear conscience and is not completely perverted, he is pleased and delighted when he does something good and is displeased and annoyed when he commits something wrong.

In another tradition Abu Umammah sereported that once a man asked the Messenger of Allah swhat faith is. He answered:

"If you are pleased and delighted at the good deed you have done and are annoyed and offended at something wrong you have committed then (be sure) you are a believer."

وَالَّذِيْنَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَّمُوُّ آ أَنْفُسَهُمُ ذَكَرُوا اللَّهَ

فَاسُتُغَفَرُوُا. (آل عمران: 135)

"And those who if they commit shameful act or do some wrong against themselves, remember God and seek forgiveness."

This type of reaction and response of a man's temperament at doing good or bad deeds is, according to Rasulullah ﷺ, indicative of belief and faith.



ألإسُلَامُ عَلَانِيَةٌ وَالْايُـمَانُ فِي الْقَلُبِ وَالتَّقُولَى هَاهُنَا يَقُوُلُهَا ثَلاثًا وَّيُشِيُرُوُ بِيَدِهِ اللَّى صَدُرِهِ (ﷺ). (جامع صغير) Islam is apparent, where as belief and piety lie in the heart. The Holy Prophet ﷺ said this thrice, pointing his hand to his heart.

Islam, Belief and Piety

Reference to the Hadith

This Hadith passes on from Sheikh Abu Muhammad bin Abdullah bin Al-Hussain bin Ahmad bin Jafar Al-Wastee, who refers to Abu Al-Hassan Ali bin Muhammad bin Ali. He tells that he was informed of this hadith by Abu Al-Hassan Muhammad bin Ali-Rwasi in Jamia (wast) which was passed on by Abu Al-Qasim Abdullah bin Tameem from Ahmed bin Ibrahim, who was narrated by Ali bin Harab bin Zaid bin Al-Habad. He says, that Ali bin Saada Al-Bahili informed this to him. finally, he says that Qatadah passed it to him, as it was passed on by Anas bin Malik .

Allah has attributed on estimation to each and everything, according to a fixed limit. As each limit has a cause with respect to time or age. And for that specific age Allah has descended a book with summons and orders. Every order means something special, which is based on truth, and truth is ultimate reality. A specific realty has it carrier, with its specific signs, which distinguishes the truth from the false.

A man who puts his heart to find recognition of Allah, bears it soft impressions on his face, which also appears in his daily life, actions and speech Allah reveals in the Holy Quran:

> تُعُرِفْهُمُ بِسِيْمَهُمُ. (البقرة: 273) ويونو بانور با

Ye will find them through their signs.

The Bearer of a Secret Finds Allah Reward

The Holy Prophet 28 said that when a person is honest about a secret to care for it, Allah Almighty will cover him under a sheet of cloth. He will find the reward with respect to the secret whether it is good or bad, accordingly.

The Secret of a True God Fearing Person's Beautiful Face

Yahya bin Maaz has clarified, why faces of the Aarifeen (the recognizers) are fair over-heading. He, himself, informed that it is due to their close communion with Allah's will. The tend to Allah and bow down before Him and due to His awful presence, express their submission with tears. As a result Allah bestows upon them His Divine Light. So they are known as recognizers having their beautiful faces.

The Center Allah's Friends

Allah addresses those whose actions are solely for Him. These people, who are occupied with Allah's love and always seek His help even in their trivial matters. These people are under Allah's special attention, who never do anything save in accordance with Allah's will. They are distend to succeed in the life here and hereafter, as obedience to Allah is their chief attribute. Such people serve the fellow beings without any personal concerns. The God-fearing people tend to gratify Allah even in solitude, which causes the sublimity of their souls. Their minds are not exposed. They struggle hard to save the humanity from any adversity.

The Remembrance of Allah Full of Blessings

The remembrance of Allah Almighty keeps them safe from unwanted thoughts. Their mind and heart are broadened, even they live the life of a kind at heart. Their hearts shine like a candle, where as limbs are loose like loose clothes. Their tongues are busy reciting the Quran. They are at parching heart and their colour is pale due to Allah's fear. Their soul, always remains submissive

before Allah, and their hearts are enlightened and eager to find Allah's closeness. Their tongue is busy praising Almighty Allah, as His oneness. Their hearts' core and mind fixed the divine delight and ecstatic love, which brings them in accordance with Allah's will.

Loveable Qualities of Allah's Selected Persons

The chief/good attribute of these people is that their head and heart, eyes and ears are in a fast link to Allah's will. These people are purified after their true repentance. Hence they bear a high conscience and their hearts are clear from any impurity. They are high shouldered persons, who have will and vigour to serve the suffering humanity. They seek Allah's Guidance and Benevolence to surpass in the field of righteousness. They seek the blessings of Allah's beneficence and kindness to give up the worldly pleasures and are eager to meet their Lord, the creator of the world. To make themselves sacred near to Allah they negate their self. They are ever wistful that they are unable to perform their duties unto Allah, to compensate it they always seek His forgiveness. They are happy and contented on what Allah Almighty have bestowed upon them and are proud of being Muslims - followers of Allah's will. Struggling on Allah's way they put their life into hardships to find Allah's will. they ever remember Allah silently and at heart. Their hearts God-fearing and their tongues always whisper Allah's praise. They find immediate guidance and direction form the Holy book and Allah's message. The visitors piled round him, with true sacrifices. They praise and highlight, Allah's complex creation of His world. As an evidence of their love to Allah their eyes are welled with tears, and their passions, to meet Almighty Allah, are at high level.

Allah's Cherished One, True Followers of Sunnah and Shariya

The followers of the Holy Prophet 3, negate the worldly life. He never becomes the slave to

his own desires. He has sound basis to stand on. He has no interest in this world. He never follows his self. He lives here a life as a stranger as his only desire is to find his Lord's will.

The Seer's Matter towards Allah

The seer's matters are quite above the people busy in this worldly world, where as the recognizers are all remembering to Allah. In his ecstatic at the conversation and the heart always tends towards Allah. His mind and intellect is God-gifted. He lives a spiritual life, enlightened actions, high talks. Their hearts become the center of Allah's secret matters. Allah give them the divine light and bestow them with higher life as of a king. These people regards high Allah's name. they get insight form Allah's presence around and flies higher to touch the limits / horizons untouched by any common man. Allah divine powers make him fly higher to the new horizons of knowledge and understanding. The commoners who are ignorant to this divine light can never stand firm before any the seers. The chief attribute of these people is that they accept the challenges and hardships with open and pleasant mind like one loves to eat sweet fruit. The strange matter will be with these people will occur on the day of judgment, as the other will be in a bewailed situation, where as the recognizers will be eager to find soon their will which will culminate, as they would reach and meet Allah Almighty - the Lord of the Day of Judgment.

Signs of a Seer

6

Allah's beloved people bear four signs:

- 1. Their love only focuses to Allah, as they leave the worldly life.
- 2. They always follow Allah's message, i.e. the Holy Quran and are afraid of Allah's accord and changes.
- 3. They never get tired, worshipping Allah Almighty, where as the cowardly never stand firm.
- 4. The seers are pleased at heart whereas the simpletons just proclaim trivial all of their shallow lover.

NOV -	DEC	201	0





ASK THE CONSTANTS OF NATURE

Constants of nature are the most amazing things that science has ever discovered. It has found that the entire Universe is functioning as a very sensitively balanced, mathematical orderly system based upon just a few fundamental numbers. If there were even an iota of change in these numbers, the Universe as today, could never have come into being, or survived as long as it has.

For example, there are 92 stable elements, each having its own specifically fixed atomic structure, atomic weight and atomic number. Strangely, light or heavy, the number of atoms in every gram atomic weight is always 6.2×10^{24} , called Avogadro number after the name of the scientist who first discovered this fact. As such one gram of hydrogen, sixteen grams of oxygen and 238 grams of uranium, each will always have 6.2×10^{4}

Who fixed it?

According to Prof Abdus Salam¹ the entire Universe is controlled by four forces, the strongest of which is the nuclear force. The next in order of strength is electromagnetic, many times weaker than the nuclear force. The next is the weak force, a million times weaker, and still next the gravitational force, which is a billion, billion, billion times weaker still. All particles can be considered manifestation of these forces.

As for their sensitivity, he says, if constants of the gravitational attraction and that of the electromagnetic force had been even slightly different from their given value, even by one in a million, no star could have existed. If the charge on electrons had been even slightly different, atoms would not have

7

formed.

According to Stephen Hawking, "If the density of the Universe, one second after the big bang had been greater by one part in a thousand billion, the Universe would have re-collapsed after ten years. On the other hand, if the density of the Universe at that time had been less by the same amount/the Universe would have been essentially empt².

Does it not require Master Mathematician who before the Big Bang, had precisely calculated, designed and then fixed values for the constants of nature before the Universe come into existence? And who is holding them unaltered since then?

Is it not strange that atheists say that they agree with scientific laws but not the Lawmaker; acknowledge the absolute control in the Universe but not the Controller; witness the marvellous design but do not believe in the Designer!

It is all accidental? No God? *Will you believe?*

THE CHALLENGE OF DESIGN

Nature on the whole is so designed that the best intellect of the human race put together has not been able to understand it. Wherever science probes, it finds everything working according to a mathematical design which could not be better. Every move is seen as an objective reality. May it be the nucleus of a cell or the unfathomable depths of space; everything is seen following a superbly worked out pre-programmed course. The moon completes its cycle in 29 and 1/4days, the sun goes through the solar spot activity in about eleven years; the earth returns to its original position after one year; radioactive materials radiate with a definite half life. So is human life, following its own

design. Indeed all of nature, its macro and micro system inclusive, is highly mathematical and chronological.

Could that be possible without of a Super Mathematician?

According to Abdus Salam, "If we have done anything we hope to have shown that allied with the wonder of God's creation, all explanation we have ever formed is based in symmetry concepts. Whenever faced with two rival theories for the same set of phenomena, one has always found that a theory more aesthetically satisfying is also the correct one. The Holy Qur'an in Sura al-Malik, verses 3-4 has proclaimed the faith of the true scientist,

"Thou sees not in the creation of the all merciful any imperfection. Return thy gaze; sees thy any fissure? Then return thy gaze again, and again, and thy gaze, comes back, to thee dazzled, a weary?"

Still doubt God?

THE EVIDENCE OF WATER

Everything when freezes shrinks in size and attains higher density. But there is one strange exception. It is the water that you drink. As it cools, it first contracts and gets heavier until it reaches 4°C. Upon further cooling it starts expanding, becomes lighter and solidifies. That is why ice is lighter than the water, and floats like a blanket over it. Thereby, being a bad conductor of heat it does not let the lower layers of water to cool any further. This protects the lakes and oceans from freezing all the way to the bottom.

Imagine the consequences, if water was not exempted from the general rule of continuous shrinking with cooling. Oceans and lakes would have turned into solid blocks of ice. No marine life could have been possible, and ships could not have floated. Moreover, no rains, no fresh water on the ground would have been possible and consequently, no life would have existed on earth. Who caused this wonderful exception in the natural rules of freezing?

Is it that water, in sympathy to marine life and the rest of the world, had decided by itself to behave the way that it does? Or there is a super intelligent to decide it?

Still no God?

THE WONDERFUL CYCLE OF WATER

Every day the heat of the sun raises millions and millions of tons of sweet water from the salty oceans in the form of vapour. Winds carry it to different lands and pour it down in various forms of precipitation. Thus rain and snow bring sweet water to give life to the dry and barren lands. It helps to keep the atmosphere sufficiently humid, so that we may breathe comfortably.

Moreover, trillions of tons of water are stocked in the form of snow on mountain tops for our use during summer. Sub-soil aquifers are continuously being refilled for man to dig and find water, or through the gushing natural springs. Rivers and streams bring water from the mountains to the alluvial plains and provide fertility to land. Excess water falls back into the ocean. It is a perfect cycle. Everyone's need is being met without wasting a drop. All of this is powered by the "Sun Engine" about two billion kilometres away from us. Without this system life would not have been possible.

Could this be the work of the oceans and the mountains with the approval of Sun?

Still doubt God ... ?

- References:
- 1. Abdus Salam "Symmetry Concept in Modern Science", PAEC, Lahore 1966
- 2. Stephen Hawking "Biack Holes and Baby Universe" p. 150
- 3. Abdus Salam "Symmetry Concept in Modern Science", PAEC, Lahore 1966

|--|

NOV - DEC 2010



Al-Jihad

9

by: Hafiz Asif Raza Farooqi translated by: Mrs. Tabinda Iftikhar

Every Muslim knows that Islam is a comprehensive religion. It has transparent commands and instructions for every walk of life. It is so perfect a religion that it hardly needs any amendment. Life is not a super flows thing, it is full of ups and downs and sometimes when the existence of religion is in danger and we have to face the enemy or to save the innocent from the clinches of an oppressor, then we have to collect under the Hag to raise the voice against the Pharoahs and the Hitlers of the time being. As Islam has a solution for every problem, so it has the philosophy of 'Jihad' to Create enthusiasm, spirit, endurance, bravery and constancy. Almighty says in Quran; "And make struggle (do Jihad) جَاهِدُوُ فِي سَبِيُلِ اللهِ (in the way of Allah". (Al-Haj-78)

As soon as we hear the word of Jihad, we feel a great enthusiasm and a strange spirit moving in our hearts and blood. The concept of Jihad is in fact, a feeling of unending spirits and incomparable endeavours. The word of Jihad presents the pictures of arrows and swords, the battle field, weapons of war, wounded bodies and bleeding organs, before our eyes. The word Jihad means to make struggle, to work hard, to make trials and to make efforts to achieve some special purpose. Allama Raghib (May Allah be pleased with him) explain the word Jihad in these words, "To use every possible effort to face the enemy is called Jihad". In Shariah's term. Jihad is to be prepared to sacrifice one's life for the sake of preaching the message of Touheed; for defending one's homeland; for the circulation of virtue and goodness, for the eminence of Islam, and to kindle the light of religion. The spirit of Jihad makes one undefeatable as he jumps into the battlefield

without caring that how wild the hostile winds are blowing. Jihad is not only fought in the open air of battle Held, a more difficult form of Jihad is to struggle against one's own sensual desires while steping side by side with the natural demands of life. Inshort. Every spiritual and physical effort to make almighty pleased and every financial effort for exaltation of Islam with full sincerity is called Jihad. The fortunate 'Mujahid' who complete the sacred mission is named by "Ghazi" or "Mujhid-Fi-Sabeel-Allah". Holy Prophet (May peace be upon him) took part in many battles to raise the spirit of Jihad among Muslims. More than once he announced his strong desire to be martyrised again and again in the name of Allah and Islam;

والذی نفسی بیده لوددت ان اقتل فی سبیل الله ثم احیی ثم اقتل ثم احیی ثم اقتل ثم احیی ثم اقتل I swear in the name of 'the self' who has

my life in his hands, I wish to be murdered in the way of Allah and then revived, then again to be murdered, then again revived then again to be murdered".

So, it is the spirit of the unmatchable and the one and the only leader of Islam. When we open the books of history to analyse the spirits of his disciples, a page written in golden words, tells about the whispering of two friends, two soldiers of Islam, two lovers of Muhammad (peace be upon him), carefree of the harm enemy can cause, have decided to jump into the battlefield, where there merely any distance between life and death; have spread their hands praying with full confidence that Almighty will fulfill their desire, one says. "O Allah! I wish that I shall face such man in the contest with enemy, who is expert in sword play and who is full of spirits, who is as fast as the flashing of the

lightning, I will have to combat him in a worth-seeing manner, full of adventure presenting the scene of trouble or distress. O! Lord of all Lords, make me steady at that time and give me the power of flight of 'Jibrael' to make me a spark and to fell on enemy to burn them to ashes; the attacks would be harder and the escapes would be quicker until I could defeat him. My light will be only for you and you must accept my endeavours". One friend is praying for all this and the other is saying, "Amin". He is Saad-Bin-Abi-Waqas, when he completes his prayer, his friend starts his prayers and requests him to say Amin, as Prophet(peace be upon him) has called him "Mustajab-Ud-Davat (where prayers are acceptable). The other raise his hands saying these words, "O Allah, I wish to face such a brave man in the battlefield who is a man of courage, of bravery and our combat should be like the collision of two mountains making the swords and arrows, blazing and flashing; my fight will be for you only, make my enemy victorious over me and help me to find the opportunity of drinking the nectar of martyrdom. I wish to enjoy fully the nectar of martyrdom as it will be possible only when he will cut my ear and nose and will molestate my dead body. When 1 will meet you, you will ask, O Abdullah! Why your ears and nose have been cut, I will answer, for you, my Lord, and for your beloved prophet and you will say, O Abdullah you rightly said:

According to Hazrat Saad Bin Abi Waqas, "The prayers of both of us were fulfilled and Hazrat Abdulah Hajsh was martyred according to his wishes.

The spirit of 'Jihad' makes one so crazy

that he does not care for the loss of life or finance he can face; he is ever ready to sacrifice his youth, friendships relations, family, home and all other worldly desires. To announce 'Jihad' against oppressor is to announce a complete boycott of worldly pursues and a declamation of beginning of a new spiritual life having only one passion to make his name registered in the register of names of lovers of Allah and Prophet (peace be upon him). The lovers of Islam and Almighty Allah feel comfort in spending nights keeping their eyes wide open safeguarding the border lines. They feel their souls restless in this mortal world, they wish to taste the relish of immortal life.

وَلَا تَقُوُلُوا لِمَنُ يُقْتَلُ فِي سَبِيُلِ اللَّهِ اَمُوَاتٌ ط بَلُ اَحْيَآءٌ وَّلَكِنُ لَا تَشْعُرُوُنَ.

"Those who died in way of Allah, don't ask them dead; they are alive but you cannot realize" (Surah-Al-Bakrah-55)

یہ بازی عشق کی بازی ہے جو جاہے لگا دو ڈر کیسا گر جیت گئے تو کیا کہنا ہارے بھی تو بازی مات نہیں

Quran pays tribute to the martyrs in some other words at another place.

"Don't consider them lead who were, murdered in way Allah, In fact they are alive they get provision's from their God." Quran's testimony of the greatness of martyrs is also a stamp on the greatness of act of Jihad. Hadiths of Holy Prophet (May peace be upon him) announced that the tire of hell with not touch those steps which were covered with dust in the name of Allah in Jihad. That drop of blood which bleeds for Jihad and that Scar of body, which was caused by Jihad in the way of Allah are equally appreciated by Almighty Allah. This life is mortal and only that moment or that day is previous and immortal which is spent in Jihad, Holy Prophet Muhammad (peace be

upon him) said, "One day spent in the way of Allah is better than thousand days spent in any other place". Islam history provides us complete knowledge with the help of different events to explain the need of Jihad. For example once a Muslim lady happened* to pass by the shop of a Jew. There a mischevious jew ties the corner of her duputta with something, when she walks, her dupatta slips from her head, other jews starts laughmg, a brave Muslim present there when feels irritated on insuli of a respected Muslim lady, he atonce cuts off his head, other jews attack him and he is martyred. When Holy Prophet learns about the situation, he orders his companions to make alert the army and fights bravely. In other such situation, when some poor Muslims in a boat in the waters of Arabian sea are made hostages by the soldiers of Raja Dahir and a sister calls her brothers for help, Muhammad Bin Qasim quits Arab, taking his army along with himself and celebrated his victory after defeating the army of Raja Dahir. All this is the spirit of Jihad. Another example of the spirit of Jihad is written in golden words in the pages of history, when theory of Pakistan remained no more a dream of "fanatic". But Pakistan has passed seventeen years and was an undeniable reality for the enemy. Although, they have never accepted the existence of Pakistan with an open heart, they were finding an opportunity to demolish it. So when at night, the darkness was a veil for enemy's evil designs, which they wanted to complete before the appearance of day light. Indian armed forces entered Pakistan territory like thieves and attacked. Perhaps they were unaware of the hidden spirit of Jihad. The soldiers of Pakistan and followers of Islam sacrificed their everything for Islam and became an undefeatable power. For the safety of this country, mothers sacrificed their

sons, sisters had to lost their brothers, wives sacrificed their beloved husbands and little kids lost their dared fathers; then whole word witnessed of withdraw of coward enemy but we, though little in number saved every inch of the sacred land. Jihad in all ages had been full of the spirit of Jihad. The pages of history are full of the true stones of brave Mujahideens. Whenever and where the spirit of Jihad works, Mujahideens don't need to have a lot of arms or material things, their spirit and grace of Allah is much enough for them. But today, Muslims are victim of general massacre, every where: Somewhere their throats have been cut off. Somewhere their kids have been thrown into fire. Somewhere young brothers of sisters are being shorted by bullets, Somewhere sisters are being deprived of their chastity in front of their brothers. Somewhere the villages of Muslim are being put on fire. In short, life has been made hard for Muslims, Why it is so? All this is just because of our bad deeds and because of our insensitivity towards collective benefits of Muslim world. We are lost in materialistic world. We have forgotten the lessons of our forefathers so it is not possible for us to exist as we don't have sense of our own political and economic system. We are just standing at the threshold of hell, waiting for someone's push to jump into it, as our excellent Islam system has been changed into so called democracy, our Jihadi economic is shaped into interest based economy and shamelessness and nakedness is named as modernism. We must apologise for all our misdeeds and sing before more disaster could follow us, let us come and feel sorry for our sins and should act upon the advice of Allah and his Prophet.



Kinds & Uses of Communication

by: Prof. Muhammad Azeem Farooqi

What is Communication?

Communication is defined as "the process of sending and receiving information. It is an exchange of facts, ideas, opinions, or emotions between two or more persons, both in formal and informal ways."

What is meant by effective communication?

Communication is always result-oriented. The ultimate objective of communication is the satisfaction of communicator and communicate. Thus, the communication that produces desired results to both, the sender and the receiver, is called effective communication.

What is meant by the flow of communication?

Communication takes place at different levels and in different directions. Flow of communication refers to the directions in which communication travels within an organization. The flow may be upward, downward horizontal or diagonal.

What is meant by Internal Communication?

Internal Communication is also called inside the organization communication. It takes place within the organization and is directly relevant to achieving the organization's operational goals.

Define External Communication.

External Communication is also called outside the organization communication. It is the communication that is held by an organization with people outside the organization in an effort to accomplish its work goals.

Briefly describe the importance of communication.

Communication is fundamental to all working relationships. Without it no

organization can exist. It is in fact the nervous system of an organization that functions at different levels toward accomplishment of successful business transactions through effective exchange of ideas and information.

Name the steps/stages involved in the process of communication.

The process of communication takes place in different steps. The steps are:

(1) Stimulus/Context Stage (2) Ideation
Stage (3) Encoding or Symbolizing Stage (4)
Transmission Stage (5) Decoding Stage (6)
Action/Reply Stage.

Name the Elements/Factors of communication process.

There are mainly five elements/factors of the process of communication. They include: (1) Sender/Encoder (2) Message (3) Channel/Medium (4) Receiver/Decoder (5) Feedback/Response.

What is meant by Miscommunication?

Miscommunication means the difference between the meanings of the sender and the receiver. Miscommunication occurs because of the barriers of communication.

What are the chief barriers to communication?

Chief barriers to communication include: (1) Noises, (2) Difference in Understanding Levels, (3) Difference in Perceptions of Reality, (4) Difference in Values and Attitudes, (5) Difference in Social and Cultural Behavior, (6) Emotional States, (7) Gender Differences, (8) Stereotyping, and (9) Lack of Harmony.

What are the general principles of writing?

The principles of writing are also called the 7 C's. They are: (1) Completeness, (2) Conciseness, (3) Consideration, (4)

AZEEM ENGLISH MAGAZINE 12

NOV - DEC 2010

Concreteness, (5) Clarity, (6) Courtesy and (7) Correctness.

What is meant by 'You Attitude' ?

By 'You Attitude' we mean that the writer of a message should have a consideration for his reader too. It is extremely important that the writer preparing a message should keep visualizing the reader and his problems, needs, desires, etc.

Contents of Business Communication

Name the Essential Parts of a business letter.

The Essential Parts of a business letter are: the Heading, the Date, the Inside Address, the Salutation, the Body, the Complimentary Close, and the Signature.

What are the Non-Essential Parts of a business letter?

The Non-Essential Parts of a business letter are: the Reference Line, the Attention Line, the Subject Line, the Identification Line, the Enclosure Line, and Carbon Copies.

Define verbal and non-verbal communication.

Verbal means pertaining to or associated with words. Verbal communication is unwritten communication that expresses an idea orally in spoken form. Contrary to it non-verbal communication involves neither written nor spoken words but occurs without the use of words, mainly through the body language of a speaker.

Name the chief components of Nonverbal Communication.

Chief components of Nonverbal Communication include: Appearance and Surroundings, Posture, Gestures and Movements, Smell and Touch, Voice and Sounds, Silence, Time and Space.

Name the main forms of business letters.

13

Main forms of business letters are: (1) the Indented Form, (2) the Semi-Block Form, (3) the Block Form, and (4) the Full-Block Form. The Indented Form is regarded as obsolete and outdated when as the Full-Block Form is accepted as the modern form and style in writing.

Name the steps involved in planning effective business messages.

To prepare effective business messages the writer should: (1) Identify the Purpose of the Message (2) Visualize and Analyze the Audience (3) Choose Ideas (4) Collect Data (5) Outline and Organize the Message in a coherent way.

What are the stages of the composition of a message?

Composition of a message should always be divided into the three stages of: (1) Drafting the Message, (2) Revising the Message, and (3) Editing and Proofreading the Message.

What are the basic organizational plans to write letters?

There are four basic organizational plans for writing letters. They are: (1) Direct Request Plan (2) Good News Plan (3) Bad News Plan (4) Persuasive Request Plan. Direct Request and Good News Plans are implemented under Direct Approach whereas Bad News and Persuasive Request Plans are implemented under Indirect Approach.

Define the plan of a Good News Message.

All Good News, Neutral and Goodwill Messages follow the Direct Approach (Deductive Plan). The Direct Approach Plan is divided into three steps, viz. Best News or the Main Idea, Explanatory Details, and Positive, friendly close.

Define the plan of a Bad News Message.

A Bad News Message always follows the Indirect Approach (Inductive Plan) which is

NOV - DEC 2010

divided into a Buffer Statement, the Bad News Statement with its explanation, and a Friendly, persuasive close.

What is a Buffer Statement?

Buffer statement is a neutralizing statement. It is used to open a bad-news message. Its purpose is to bring the reader into a friendly state of mind so that he is not shocked by the message that is contrary to his expectations.

Define an Inquiry Letter.

An Inquiry Letter is the letter that aims at seeking one or the other type of information. The purpose of an inquiry letter is to collect necessary information prior to embarking upon a business venture. Letters replying queries are also taken as inquiry letters.

Which approach is followed to write an inquiry letter?

An inquiry letter, being a direct request made to its reader, should always follow the Direct Approach Plan. The objective should be to enable the reader to immediately know what the letter is about.

What are the main qualities of a good inquiry letter?

An inquiry letter is the first practical step toward the initiation of business deals. To achieve its objective, it must have the qualities of Brevity, Completeness, Politeness, and Courtesy. Equally important is to reply all queries promptly.

Define an Order Letter.

An Order Letter contains a formal request for the supply of goods and services. It is, in a way, a Contract of Purchase and Sale between the buyer and the seller.

What are the Essentials of an order letter?

An order letter must mention: (1) Identification of the goods ordered (2) Quantity of the goods (3) Time and place of delivery (4) Mode of transport (5) Method of payment (6) Special instructions, if any.

What are the principles of making a good order?

The sender of an order should be direct and methodical. He should include in the order all its essential requirements. Finally, he should take a critical review of the order before it is mailed.

Define Acknowledgement Letter.

Acknowledge means to report the receipt of. An acknowledgement letter is, therefore, a response message which thankfully states to the sender that his letter/consignment has been received. Acknowledgment letter is usually sent to the sender of an order to confirm its receipt and subsequent execution. Define Execution Letter.

It is the letter that is sent to the buyer informing him that his order has been filled and the goods ordered have been shipped. An execution letter is usually made through a forwarding note addressed to the sender of the order, and is accompanied by the dispatch invoice.

What is the difference between cancellation and refusal of an order?

Cancellation of an order is done by the sender of the respective order. It happens as and when a buyer, after placing the order, wants to get his order cancelled because of any reason. Cancellation of an order can be requested only before its execution. Contrary to a cancellation, refusal of an order is made by the person or the organization that receives the order. It is made as and when the seller is unable to fill the order because of any reason.

What is a Complaint/Claim Letter?

There are occasions when a customer or a business house feels displeased and dissatisfied on one or the other account. The letter that a customer sends to the other party to make a complaint or to file a claim is known as a Complaint/Claim Letter.

What are the principles of writing an

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

NOV - DEC 2010

effective complaint?

The writer of an effective complaint should: (1) Follow the Direct Approach Plan (2) Begin with a straight forward statement of the problem (3) Explain the problem skillfully (4) Provide necessary back up (5) Avoid being negative and threatening (6) Make a polite request for the desired adjustment.

Define an Adjustment Letter.

An Adjustment Letter is the letter that is written by a business house in response to a customer's complaint. An adjustment letter has to achieve the double purpose of satisfying the customer and safeguarding the interest of the business house.

What points should be borne in mind while writing an adjustment letter?

The writer of an adjustment letter should: (1) Answer the complaint promptly (2) Show an understanding of the customer's problem (3) Tell the customer in exact words about his decision (4) Avoid being negative.

Which are the possible situations that ask for adjustments?

There are four possible situations that ask for adjustments. They are: (1) When the seller is at fault (2) When the buyer is at fault (3) When a third party is at fault (4) When the seller and the buyer are equally responsible. Define a Sales Letter.

A Sales Letter is the one that is written to sell goods, services or ideas. It can be defined as a message written to create a desire in the reader to buy an offer of sale.

Define Solicited and Unsolicited Sales Letters.

Solicited Sales Letters are the ones that are written in response to inquiries related to sales. On the other hand, Unsolicited Sales Letters are the original sales messages initiated by sellers to sell or to promote sales of their goods, services or ideas.

Name the pre-writing planning steps

of a sales letter.

The pre-writing planning steps of a sales letter are-(1) Gathering facts about the product (2) Considering the readers & the mailing list (3) Deciding on purpose (4) Choosing ideas, and (5) choosing a format & approach.

Define AIDA Plan of a sales letter.

AIDA Plan of sales letters stands for four functions viz. (1) Attracting the reader's Attention (2) Arousing the reader's Interest (3) Creating Desire and convincing the reader (4) Stimulating Action.

What is the chief point of distinction between a Sales Letter and a Sales Promotion Letter?

A Sales Letter conveys a sales message and is written with the expressed desire to sell something whereas a Sales Promotion Letter aims at creating business opportunities through goodwill.

Define Credit Letters.

In terms of trade, credit is defined as 'a promise for future payment.' Credit requests are made and credit lines are either granted or refused. Credit Letters are thus the letters that are written to handle credit matters.

What are the different types of credit letters?

Keeping in view the process followed to decide credit matters, credit letters can be classified as: (1) Letters seeking credit lines (2) Letters exchanged to seek credit information (3) Letters granting credit (4) Letters refusing credit.

Define Collection Letters.

Collection Letters are also termed as Dunning Letters. They are sent to defaulting customers to remind them to pay their outstanding dues. The chief end of a collection notice is the recovery of a past due account.

Define the Three-fold Purpose of collection messages.

NOV - DEC 2010

15

The Three-fold Purpose of collection messages includes: (1) Collecting outstanding dues from defaulting customers (2) Retaining the customers (3) Building customer goodwill.

What is meant by the Collection Series?

Collection Series comprises the notices that are sent to defaulting customers in different stages. A Collection Series is usually spread over three stages, viz. the Reminder Stage, the Discussion Stage, and the Urgency Stage.

Name the factors of successful collection messages.

Success in collecting overdue accounts depends largely on three factors. They are: (I) Understanding of human nature (2) Choice of collection appeals (3) Knowledge of the collection policies and laws.

Name the Collection Appeals used in collection messages.

Two types of appeals are used in writing collection messages. They are: Positive Appeals and Negative Appeals. Positive Appeals include Appeal to Cooperation, Appeal to Fair play and Justice, and Appeal to Pride. Negative Appeals include Appeal to Self-interest and Appeal to Fear.

What is a Resume and what are the key-characteristics of a good Resume?

A Resume is a structured written summary of a candidate's personal particulars, his education, and employment background and job qualifications. A good Resume should have the qualities of Neatness, Simplicity, Accuracy, and Honesty.

What are Official Letters and their main types?

Official Letters are the ones that are written in connection with some official matters. They generally include: (1) General Official Letters (2) Demi-Official Letters (3) Memorandums (4) Notifications (5) Endorsements (6) Circular Notices (7) Official Applications.

What is Postscript?

Postscript is the additional note of information which is- appended at the end of a letter after the writer's signature. It comprises such information as occurs in the mind of the writer after the letter has been completed.

Contents of Business Report

Define a Business Report.

A Business Report is a document in which a given problem or situation is discussed, examined and analyzed for the purpose of reaching findings, drawing conclusions, and making recommendations for the benefit of its reader.

What are the main kinds of business reports?

Business reports are broadly divided into: Oral Reports and Written Reports. Written Reports are either Routine Reports, or Special Reports. Special Reports are further classified as Short or Informal Reports, and Long or Formal Reports.

What is the standard pattern of a short report?

The mechanical structure of a short report resembles the pattern on which a letter is written. A short report is usually arranged in the order of its Terms of Reference, Procedure, Findings and Conclusion, and Proposals and Recommendations.

How does a long report differ from a short report?

Unlike a. short report which is structured on the pattern of a letter, a long report is much more formal and detailed in its form and contents. A long report focuses every relevant aspect of the problem, and is usually prepared by highly specialized experts. What is a Letter of Authorization?

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

16

A Letter of Authorization is the letter that authorizes the writer to prepare a report. It is usually reproduced in its original form and contents. The objective of this letter is to maintain authenticity of the document.

What is a Letter of Transmittal?

A Letter of Transmittal contains the message that conveys a report from its author to the reader. It may sometimes include acknowledgement by the writer of the report to the people who helped him in accomplishing his task.

What is meant by Appendix?

Appendix is the collection and production of supplementary material given at the end of a report. It contains information which is relevant to the subject but not included in the report.

What is Bibliography?

Bibliography contains a reference to the books, magazines, journals, and other such published sources which the author benefited from to prepare his report.

What is Index?

Index is a kind of guide for the reader. It lists alphabetically important words, terms, names, etc. used in the report, with their respective page numbers.

What are the main qualities of a good report?

A good report has the qualities of:

(1) Completeness and Conciseness

(2) Correctness and Concreteness

- (3) Consideration and Courtesy
- (4) Clarity

(5) Logical arrangement of ideas and Objectivity

(6) Comprehensiveness.

Contents of Market Report

What is a Market?

In the most general sense a market is a place where goods, commodities, or services

are offered for sale. It may be an open place, a shop, a building, or any other premises which is meant for carrying out trade and commerce activities.

What is an Economic Market?

An Economic Market refers to an economic activity which is carried out by the availability of a commodity or commodities, and their buyers and sellers in an air of free and direct competition.

What is Invoice?

Invoice is a commercial document issued by the seller/supplier to the buyer demanding payment from him on account of the goods supplied or the services rendered. It mentions the list of the goods shipped or the detail of the services rendered with an account of the chargeable costs either on cash or on credit basis.

What are the main types of markets?

Markets are broadly classified as: (1) Capital Markets and (2) Commodity Markets. Capital Markets include Money Markets, Foreign Exchange Markets and Stock Exchange Markets, whereas Commodity Markets refer to Produce Markets, Manufactured Goods Markets and Bullion Markets.

What is a Market Report?

A Market Report is an index of the business conditions prevailing in a market during a specific period of time. It reflects the general state of business in the market for which it is prepared.

What are the different kinds of Market Reports?

Market Reports cover business activities spread over a particular period. The different kinds of Market Reports are: (1) Daily Market Reports (2) Weekly Market Reports (3) Monthly Market Reports (4) Quarterly, Half-Yearly and Annual Market Reports.

What is the meaning and importance of Market Terms?

The market jargon is noticeably different from plain expressions. It refers to specialized terminology used to denote different aspects of a market. In absence of knowledge of market terminology, one remains unable to interpret a market correctly and meaningfully.

Contents of Presentation

Describe Oral Presentation.

Oral Presentation is opposed to written messages. It is the face-to-face interaction of a responsible business- executive with his audience. It may be a short talk or a long speech, rendered to serve some business purpose. Long presentations include: General Reports, (2) Community Goodwill Speeches and (3) Instructional Speeches.

What methods are generally used by speakers to make oral presentations?

There are four methods to make oral presentations. A speaker may choose the one that suits him. The methods are: (1) Extemporaneous Method (2) Manuscript Reading Method (3) Memorization Method (4) Impromptu Method.

What are the main oral requirements of a speaker?

The oral requirements which a speaker should consider while making an oral presentation are his Pitch of Voice, Pace of Speech, Volume of Voice, Vocal Quality, and Pronunciation.

What are the physical requirements of a speaker?

A good speaker must keep in mind that along with his vocal behaviour, his physical behaviour also influences the audience. Among the important aspects of physical behaviour are his Posture, Movements, Gestures and Facial Expressions.

What is meant by Paralanguage?

Paralanguage is what reinforces a verbal

message or an oral presentation. It includes the body language and the volume, rate, pitch, and quality of the voice of a speaker.

Contents of A/V Aids What is the main objective of

audio-visual aids?

The main objective of audio-visual aids is to develop a form of speech that enables the audience to see as well as to hear information.

Name the important media used for showing visual aids.

While making an oral presentation, a speaker can use several media to show his visual aids. Commonly used media are Writing Boards, Film Projectors, Tape Recorders, Overhead Projectors and Computer-mediated visual aids.

How is a good speech organized?

A good formal speech is not only well-planned and well-prepared but is also effectively organized. It is usually organized in three parts, viz. the Introduction, the Body or the Text, and the Conclusion or the Close. Define Listening.

Listening is defined as 'a complex and selective process of receiving, focusing, interpreting, accepting and storing of information.'

What is the difference between Hearing and Listening?

Hearing and Listening are tow different things. Hearing is just the receiving of sounds. Listening, on the other hand, is the intelligent hearing of a voice or speech. Name the common faults of listening.

Most common faults of listening are: (1) Prejudice against the speaker, (2) External Distractions, (3) Thinking Speed, (4) Premature Evaluation, (5) Semantic Stereotype, and (6) Monotonous Delivery.



معاشرتی خرابیوں مثلاً بدعنوانی اور اقرباء پروری کا حوالہ بھی ملتا ہے۔ اور جو بہت سینڈل Gulliver اور Flimnap کی بیوی کا بنایا گیا ہے وہ''وال پول'' کی بیوی کے سینڈل جیسا ہے۔ جوخودآ وارگی یہ مائل تھی۔ اور ویسے بھی چوانچ کی عورت کا ایک طویل قامت شخص کے ساتھ معاشقہ بڑی مصحکہ خیز اور الیعنی سی بات ہے۔ ان لوگوں کے سزا دینے اور انعام دینے کے طریقے بھی بڑے مصحکہ خیز ہیں۔

Chapter-7

ایک روز Gulliver کواس بات کاعلم ہوا کہ پچھ دربار یوں نے اس کے خلاف سازش کی ہے اور اس کے خلاف پچھ الزامات عائد کیے ہیں۔ پہلا الزام تو بیتھا کہ اس نے محل میں پیثاب کرنے کی گتاخی کی ہے۔ دوسرے اس نے Blefescu کے بحری جہاز وں کو تباہ کرنے سے انکار کر دیا ہے۔ تیسرے اس نے Blefuscu کے سفیر سے بات چیت کی ہے۔ اور چوتھ ہیکہ بادشاہ کی زبانی اجازت پر ہی Blefuscu جانے کے لیے رخصت سفر باندھ چکا ہے۔ اور درباریوں نے ہیتجویز پیش کی کہ Gulliver کو سزائے موت دینے کی بجائے اندھا کر دیا جاتا کہ اس کی طاقت سے سی قدر فائدہ موت دینے کی بجائے اندھا کر دیا جاتا کہ اس کی طاقت سے سی قدر فائدہ نظلے میں ہی عاذیت سیچھی۔ لہذا دہ سے میں ان خیالات میں وہاں سے بھا گ نظلے میں ہی عاذیت سیچھی۔ لہذا دہ سے ملکہ اور بادشاہ کے ہاتھ چو نے تشتید کی تبصر ہے میں پڑی پڑی ہے میں ملکہ اور بادشاہ کے ہاتھ چو نے تشتید کی تبصر ہے تیں پر لیٹنا پڑا۔

اس باب میں محلاقی سازشوں پر گہری چوٹ ہے۔ اگر چہ اب بادشاہ کا نظام رائح نہیں پھر بھی یہ بات دلچیں میں اضافہ کرنے کا باعث ہے اور ہمیں تصور ہوجا تا ہے کہ محلات میں سازشیں کیسے ہوتی تھیں۔ الزامات کی فہرست اصل میں Tory Ex-ministers پر 10ء میں لگائے جانے والے الزامات کی نشاند ہی کرتی ہے۔ اس طرح برطانو کی حکومت کے عدالتی نظام پر بھی طنز کی گئی ہے۔ Blesfuscu کا Blesfuscu میں پہنچنا اس کے لیے **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE

بہتر ہے کیونکہ وہاں سے اسے واپس پہنچنے میں آسانی رہے گی۔ Chapter-8 نال Gulliver ایک دن سیر کرتے ہوئے گئی میل دورنگل گیا۔ جہاں اس نے سمندر میں ایک کشتی دیکھی جو اُلٹی پڑی تھی۔ بیکشتی بڑے سائز کی تھی اور اسے واپس جانے میں مدد دے سکتی تھی۔ Blesfuscu کے شہنشاہ کو اس کے واپس جانے پرکوئی اعتر اض نہ تھا۔

التخ میں وہاں Lilliput کا ایک سفیر آیا جس نے Blesfuscu کے شہنشاہ سے مطالبہ کیا کہ G ulliver کو واپس کیا جائے۔ کے شہنشاہ سے مطالبہ کیا کہ G ulliver کو واپس کیا جائے۔ Gulliver کے شہنشاہ نے یہ بات مانے سے انکار کر دیا۔ Blesfuscu نے کہا کہ وہ ان دونوں ملکوں کے درمیان جھگڑ ہے کا باعث بنا پیند نہیں کرے گا اور واپس لوٹ جائے گا۔ شہنشاہ Blesfuscu نے اسے سونے کے سکوں سے نواز ااور واپس جانے کی اجازت دی۔ Blesfuscu وہاں سے کچھ جانور بھی ساتھ لے آیا۔ وہ تو کچھ آ دمی بھی لے جانا چا ہتا تھا لیکن با دشاہ نہ مانا۔ ۲۳ سر تمبر (- 21ء تصالی کے اپنا سفر شروع کیا۔ راسے میں وہ ولیم پیڈ (ایک واقف شخص) سے ملا۔ بحری جہاز کا کپتان John Biddle نے جس پر وہ لوگ قط۔ عیں ڈوب گئے۔

سارار یل ۲۰ کاء کو Gulliver ایخ گھر والوں سے آملا۔ اس نے ایک اور بحری سفر کرنے کا ارادہ کیا جس کے لیے اس نے ایڈ و نچر نامی جہاز کا انتخاب کیا۔ اس کا کپتان John Nichola تھا۔ اس جہاز کو Surat جانا تھا۔ تنقید کی تبصر ہ

اس باب میں Gulliver کے ایک بحری سفر کا اختیام ہوتا ہے۔ اس باب میں ملک کے سیاسی حالات پر طنز ہے۔ اور بعض اہم معاملات کی نشاند ہی کی گئی ہے۔ Gulliver کے واپس آنے کے بعد پچھ غیر ضروری معلومات محض حقیقی انداز پیدا کرنے کے لیے دی گئی ہیں۔

19

NOV - DEC 2010

اب شہنشاہ چاہتا تھا کہ Gulliver یونہی دشمنوں کی فوج کونیست و نابود کرتا رہے، لیکن Gulliver ایسانہ میں چاہتا تھا لہذا بادشاہ کا روبیہ Gulliver کے لیے سرد ہو گیا۔ Blesfuscu والوں نے بادشاہ سے ایک معاہدہ کرلیا جس کی رُوسے وہ امن وامان صورتِ حال رکھنے کے پابند تھے۔ Gulliver نے دوسرے ملک والوں سے مذاکرات کی اجازت چاہی لیکن درباریوں نے بادشاہ کے کان تھرنے شروع کر دیئے۔ اگر اتنے میں ملک کے کمرے میں آگ لگ گئی، وہاں مناسب پانی میسر نہیں تھا۔لہذا review نوان نے اپن کی دیاور کی قدیم کی سائل کھڑ نہیں تھا۔لہذا review کے کمرے میں آگ لگ گئی، وہاں مناسب پانی میسر ملکہ اس پر بہت ناراض ہوئی اور اس نے اپن رہائش گاہ تبدیل کرنے کا فیصلہ کر لیا۔

مزاحیداور طنز بیدانداز بھی برقر ارر ہے اور Gulliver کا برگری بیڑوں کو تباہ کرنا اور دیگر سرگر میاں بھی بہت مزاحیہ ہیں۔ Gulliver نے شمنوں کو سلسل پر بیثان کرنے اور شہنشاہ کے ہاتھوں آلہ کار بنے سے انکار کر دیا۔ شہنشاہ کے دربار یوں کا اس کے کان بھر نا برطانوی محلاتی ساز شوں کی نشاند ہی ہے۔ Swift بمیں بی بھی بتا تا ہے کہ دونوں ملکوں کی زبان ایک دوسرے سے بہت مختلف تھی اور وہ دونوں کہتے تھے ان کی زبان ایک دوسرے اور دوسروں کی زبان سے خداوا سطح کا بیر رکھتے تھے۔ ملکہ این پر زبردست چوٹ کی گئی ہے۔ Swift کی نیا نہ میں کر کھتے تھے۔ ملکہ این پر زبردست چوٹ کی گئی ہے۔ Sulliver کا بیر رکھتے تھے۔ ملکہ این پر زبردست چوٹ کی گئی ہے۔ Sulliver کا بیر رکھتے تھے۔ ملکہ این پر زبردست چوٹ کی گئی ہے۔ Sulliver کا بیر رکھتے تھے۔ ملکہ این پر زبردست چوٹ کی گئی ہے۔ Sulliver کا خیر مہذ با نہ انداز میں آگ بچھانا در اصل ملکہ این کے کہا کی غیر مہذ با نہ سرگر میوں کی نشاند ہی کر تا ہے۔ اس ملک کے انسانوں کی طرح وہاں کے جانو راور درخت بھی چھوٹے چھوٹے تھے۔ مثلاً بیلوں کی جسامت تھ بیاً ہوں پنچی بھی چیب وغر یب طریقے رائے

تھے۔وہ مرد بے کواُلٹا گاڑ ھدیتے تھے۔ان کا خیال تھا کہ مرد بے گیارہ ہزار ماہ کے بعد اٹھیں گے اور اس وقت تک زمین الٹی ہو چکی ہو گی۔لہٰذا وہ سید ھے NOV - DEC **2010**

20

کھڑے ہوجا ^نیں گے۔ جرائم کے لیے مختلف سزا ^نیں مقرر کی گئی تھیں۔ دھو کہ دہی کو چوری سے بدتر جرم گردانا جاتا تھا۔ اگر کوئی اپنی نیکی کا ثبوت پیش کرتا تو اسے انعام وا کرام اور دو پے پیسے بھی دے دیئے جاتے تھے۔

ا پیچھاخلاق کوعہدوں کی تقسیم کے وقد مد نظر رکھا جاتا تھا اور جوکوئی مذہبی عقائد سے روگر دانی کرتا تھا اسے کوئی عہدہ نہیں دیا جاتا تھا۔ اگر چہ پھر بھی بدعنوانی موجودتھی۔ اور بعض لوگوں کو رَسے پر رَقص کرنے کی مہارت حاصل ہونے کی بناء پرعہدے سے نوازا جاتا تھا۔

بچوں کو والدین کی فرمانبر داری کا سبق نہیں سکھایا جاتا تھا۔ بلکہ بچوں کا خیال تھا کہ والدین نے ہمیں پیدا کر کے ہم پر کوئی احسان نہیں کیا بلکہ اپن حیوانی جذبوں کو سکین دی ہے۔ اسی طرح والدین بھی بچوں کی نگہداشت کے ذمہ دارنہ تھے۔ بی حکومت حکومت کا تھا۔ بچوں کو مذہبی عقائداور عام قسم کے ہنر سکھائے جاتے تھے۔ ان کے لیے تعلیم کو ضرور کی نہیں سمجھا جاتا تھا۔

ایک دن شہنشاہ نے Gulliver کو پیغام دیا کہ وہ اور اس کے گھر والے اس کے ساتھ کھانا کھا نہیں گے۔ اس کے ساتھ Flimnap بھی گیا۔ Gulliver کو پہلے ہی علم تھا کہ Flimnap اس سے جلتا ہے۔ آگیا۔ Flimnap نے بادشاہ کو احساس دلایا کہ ملک میں قحط پڑ جائے گا اگر Gulliver یہ ہی کھا تار ہا۔ لہذا اسے یہاں سے نکال باہر کیا جائے۔

ن Gulliver نے Flimnap پہ بیدالزام لگایا کہ اس ک Gulliver کی بیوی سے کسی قشم کے روابط ہیں۔البتہ Gulliver پ آپ کو اس الزام سے بچانے میں کا میاب ہو گیا۔لہذا Flimnap اور اس کی بیوی کے تعلقات بہتر ہو گئے لیکن اس کا روبیہ Gulliver کے لیے اسی طرح کا حاسدانہ ہی رہا۔ تنقید کی تبصر ہ

کرتم ورواج مفتحکہ خیز اور دلچیپ ہیں۔ اور ان کے معاشی روابط بھی عجیب وغریب ہیں۔ اگر چہ کچھ اصول ا چھے بھی ہیں۔ سلطنت کا بچوں کی ذمہ داری لینا بعد میں کمیونسٹ معاشرے میں رواج پا گیا۔ **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE بوسہ دے سیکے۔ Gulliver کو آزادی ملے تقریباً پندرہ دن ہوئے تھے کہ Reldersel س کے پاس پہنچااوراس نے ملک کی صورت حال کے متعلق اسے بتایا۔ ملک کو دو بڑے مسائل کا سامنا تقا۔ ایک مسئلہ تو بید تھا کہ ملک دو جماعتوں میں بٹ گیا تھا۔ ایک جماعت چا ہتی تھی کہ انڈوں کو چھوڑے سرے جماعتوں میں بٹ گیا تھا۔ ایک جماعت انڈ کو بڑے سرے سوڑ نے کے حق میں تھی۔ لہٰذا ملک میں دو واضح جماعتیں موجود تھیں جنہیں Little ایک اور جھگڑ ااونچی ایڑے پہنے والوں اور چھوٹی ایڑی والے جوتے پہنے والوں میں بھی تھا۔

دوسراا بهم مسئله جوملک کودر پیش تھاوہ میتھا کہ ملک کوایک بهسایی جزیرے Blesfuscu کی طرف سے شکر آرائی کا خدشہ تھا۔ Blesfuscu والوں نے بحری بیڑوں کی ایک بڑی تعداد تیار کررکھی تھی۔ Gulliver نے ان کی ان مسائل میں مدد فرمائی۔ تنقید کی تنصر ہ

و طلک کی صورتِ حال اور متوقع خدشات و خطرات سے آگاہ کر دیا گیا ہے اور اس نے ان کی مدد کرنے کی حامی بھر لی ہے۔ Big سے آگاہ کر دیا گیا ہے اور اس نے ان کی مدد کرنے کی حامی بھر لی ہے۔ Edians اور بونوں کے ملک پر بیرونی حملے کا خدشہ فرانس کی طرف سے متوقع عسکری پیش قدمی کی علامت ہے۔ Chapter-5

بونوں کے ملک اور Blesfuscu کے درمیان ایک آٹھ سوگز کمبی اور چھ فٹ گہری ندی تھی۔ Gulliver کے لیے اس میں سے گز رنا کوئی دشوار گز ار مرحلہ نہ تھا۔ Gulliver نے پچھ تاروں کے ساتھ کنڈیاں لگا کر دشمن کے پچاس بحری بیڑ وں کو صینچ لیا اور دشمن دم د با کر بھا گنے میں مصروف ہو گیا۔ شہنشاہ کو اس کی خبر ملی تو دہ خوش سے پھولے نہ سایا اور Gulliver کو بڑے اعز از دا کر ام سے نوا زا گیا۔

21

NOV - DEC 2010

اورانعام یافتگان نے بید دھا گے پنی کمر کے گرد باند ھیلیے۔ Gulliver کے بار بار کہنے پر بادشاہ نے اسے چند شرائط پر آزاد کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ بیہ شرائط کا بینہ کے ایک رکن Skyresh کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ بیہ شرائط کا بینہ کے ایک رکن Bolgolam نے پیش کیں جو Gulliver کے بہت خلاف تھا۔ ریاضی دانوں نے بیہ حساب لگایا کہ اس کی خوراک کے لیے ۲۸ کا بونوں کی خوارک کی ضرورت ہوگی۔ تنقید می تبصرہ

اس باب میں سیاسی شخصیات پر طنز کیا گیا ہے اور بتایا گیا ہے کہ اعلیٰ عہد ے کیسی صلاحیتوں کی بناء پر دیئے جاتے ہیں۔Flimnap سر رابر ٹ وال پول ہے۔ اس کی مہمارت ، وال پول کی محلاتی ساز شوں کی مہمارت کی نشاندہی کرتی ہے۔ Reldersel Lord Carterest ہے جسے ان کر لینڈ کا لیفٹینٹ بنایا گیا۔ جس قد یم مندر میں Gulliver کورکھا گیا تھا وہ Westminister Hall کی نشاندہی کرتا ہے جہاں چارلس اول کو موت کے گھاٹ اتارا گیا تھا۔ Gulliver کی تلاشی لینا اس سمیٹی کی نشاندہی ہے جو تحقیقات کا کام سرانجام دیتی تھی۔ تین دھا گوں کا مطلب ہے کہ برطاند کے بادشاہ نے اپنے عزیز اور دل پیندلوگوں کو مراتب سے نوازا۔

Chapter-4

Gulliver نے آزادی پالینے کے بعداس علاقے کی سیر کی اجازت طلب کی ۔ بادشاہ نے اے اجازت دے دی اور ملک کے لوگوں کو تکم دیا کہ وہ Gulliver کے رائے میں نہ آئیں، ورنہ نتائج کی ذمہ داری خودان کی ہو گی۔لوگ Gulliver کو گھروں کی چھتوں اور کھڑکیوں سے دیکھنے لگے۔ کی۔لوگ Gulliver کو گھروں کی چھتوں اور کھڑکیوں سے دیکھنے لگے۔ بیں ۔ وہاں کے مکانات تین چار منزلہ تھے اور دوکا نیں اور منڈیاں سود ے سلف سے کھری پڑی تھیں ۔ بادشاہ کا محل شہر کے میں وسط میں موجود تھا۔ شفقت سے مسکرائی اور کھڑ کی میں سے اپناہاتھ باہر نکالا، تا کہ Touliver Gulliver کے مکانات کی میں سے اپناہاتھ باہر نکالا، تا کہ Touliver

Gulliver کود کیھنے کے لیے آگیا۔وہاں کےلوگ اسے دیکھنے کے لیے بہت بے تاب اور تجسس میں مبتلا تھے۔ تنقیدی تبصرہ

کہانی کے آغاز میں ہمیں Gulliver کی ابتدائی حالات زندگی کے متعلق معلومات فراہم کی گئی ہیں۔ وہ ابتدائی تعلیم اور طب وجراحت کاعلم حاصل کرنے کے بعد بحری سفر پر جاتا ہے۔راستے میں جہاز طوفان کا شکار ہو کر رہا تا ہے۔راستے میں جہاز طوفان کا شکار ہو استے دیں بہاز طوفان کا شکار ہو کر تاہ ہو جاتا ہے۔ وہ ایک جزیرے پر جاتا ہے جہاں استے قیدی بنا کر بادشاہ کے سامنے لایا جاتا ہے۔وہ لوگوں کے بارے میں اور لوگ اس کے بارے میں بہت جنس ہوتے ہیں۔

کہانی کے آغاز میں ہی مزاح کا پہلوواضح ہور ہا ہے۔ چھانچ کے بونوں کی دنیا کا تصور ہی مفتحکہ خیز ہے۔ Gulliver اور بونوں کا تضاد بڑا دلچیپ ہے اور بونوں کی Gulliver کوکھا نا کھلانے کی کوشش بھی مزاحیہ انداز میں بیان کی گئی ہے۔

Chapter-2

Gulliver کوایک بڑے سے خالی مندر میں رکھا گیا ہے۔ اسے حاجت محسوس ہوئی اور اس نے موقع پاتے ہی رفع حاجت کی، استے میں بونوں کاباد شاہ بھی آپہنچا۔ وہ اس لمبے تر نگے آ دمی کی جسامت کود کچر کر جران رہ گیا۔ باد شاہ، ملکہ، شنہ ادے اور شنہ ادیاں ایک مناسب فاصلے پر اپنی اپنی نشتوں پر براجمان ہو گئیں۔ انہوں نے Gulliver سے گفتگو کرنے کی کوشش کی لیکن Gulliver ان کی زبان سیجھنے سے قاصر تھا۔ پچھ تیرا ندازوں نے اس پر تیر برسانے شروع کرد سے ۔ وہ چا ہتا توان تیرا ندازوں کوموت کے گھاٹ اتارد یتا لیکن اس نے ایسانہ کیا۔ وہ چا پتا توان تیرا ندازوں کوموت کے کی خبر جنگل آگ کی طرح پھیل چکی تھی اور دور دور سے لوگ اسے دیکھنے کے لیے آ رہے بتھے۔

بادشاہ نے درباریوں سے مشورہ کرنے کے بعد Gulliver کے رہنے اور اسے اپنی زبان سکھانے کا انتظام کروا دیا جس کے نتیج میں Gulliver بادشاہ سے بات کرنے کے قابل ہو گیا۔ NOV - DEC **2010**

وہاں کے قواعد وضوابط کے مطابق Gulliver سے اس کی تکوار اور پستول لے لیے گئے۔ صرف اس کا چشمہ بچا جو کوٹ کی اندرونی جیب میں تھا۔ ان لوگوں نے Gulliver کو'' پہاڑ جیسا آ دی'' کا نام دے دیا۔ تفتید کی تبصرہ تفتید کی تبصرہ موجود ہے۔ بادشاہ کے حکم پر اس بات میں بھی مزاح کا عضر موجود ہے۔ بادشاہ کے حکم پر Gulliver کو کھانا دیا گیا۔کھانے کی میں گاڑیاں Gulliver کے لیے

Gulliver کولھانادیا گیا۔لھانے کی بیس گاڑیاں Gulliver کے لیے دو تین لقمے بنے اور دس گیلن ملا کر اس کے لیے ایک گھونٹ پانی بنا اور بونوں کے چوسوبستر ملا کر Gulliver کا بستر بچھایا گیا۔اس بات کا خطرہ پیدا ہو گیا کہ کہیں ان کے ملک میں قحط نہ پڑ جائے۔ بیہ ساری تفصیلات مضحکہ خیز ہیں اور کہانی میں دلچیپی پیدا کرنے کا باعث ہیں۔

Chapter-3

نے پیند کرنا شروع کر دیا اورا سے اس بات کی امید ہوگئی کہ عنقر یب اسے رہا نے پیند کرنا شروع کر دیا اورا سے اس بات کی امید ہوگئی کہ عنقر یب اسے رہا کر دیا جائے گا۔ وہ ان کی زبان بھی کافی سمجھنے لگا تھا۔ ان لوگوں کی کچھ مرگر میوں سے Gulliver بہت محفوظ ہوا۔ اعلیٰ عہدے پر فائز ہونے والے لوگوں کو بڑی آ زمائشوں سے گزرنا پڑتا تھا۔ مثلاً Flimnap کوایک تنے ہوئے رہے پر تص کرنے کو کہا گیا اور ایک اور پر ائیویٹ آ فیسرز کے وزیر Reldrsel سے بھی اسی قشم کا مطالبہ کیا گیا۔ بعض اوقات ان ہوتی تھیں)۔

پھر پچھلوگوں کوبادشاہ کے ہاتھ میں موجود چھڑی کے نیچ سے رینگ کر گزرنا تھا۔ اس سرگرمی کو سرانجام دینے والوں کو مختلف دھا گے انعام دینے گئے۔ ایک کو نیلے رنگ کا ریشی دھا گہ دیا گیا، دوسرے کو سرخ رنگ کا رکیشی دھا گہ دیا گیا اور تیسر فی خص کو سنز رنگ کا رکیشی دھا گہانعام کے طور پر دیا گیا **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE

پروفیسرراشدسدهو سمفر نام

تعارف

بس نے اینے نثر پاروں میں معاشی وساجی، سیاسی و ثقافتی، مذہبی و اخلاقی جس نے اینے نثر پاروں میں معاشی وساجی، سیاسی و ثقافتی، مذہبی و اخلاقی اقدار کا تجزیر کیا ہے۔ معاشرے میں پھیلی ہوئی بے راہروی، باہمی نفاق، کدورت و نفرت، بخض و کینہ، محلاتی سازشیں، افسر شاہی کی بد عنوانیاں، جنسی مسائل، سیاسی ، تھکنڈے، اخلاق ر ذیلہ، جبر و مشقت، حکمرا نوں کی عیاشی، عسکری نظام کی خامیاں، جنگ وجدل کے ہولنا ک نتائے، مادہ پر سی اورانسانی اقدار کے زوال کو موضوع بنا کر مصنف نے طنز و مزاح سے مزین کر کے لفظوں کے تیر ونشتر سے پیوستہ ایک ایسا او بی شاہکار تخلیق کیا ہے جو عالمگیرا ور آ فاق حیثیت اختیار کر گیا ہے۔

حقیقت کی منظر نگاری اور جزئیات کی دقیق گہرائیوں تک رسائی نے اسے بے مثل وریگانہ بنادیا ہے۔ اس پر طر 6 امتیاز ہیہ ہے کہ انتہائی سنجیدہ اور خشک موضوعات کو اتنے مزاحیہ اور دکش انداز میں پیش کیا ہے کہ پڑھنے والاخود کو کہانی کا ایک حصہ تصور کرنے لگتا ہے۔ حتیٰ کہ بچ بھی اس کے طلسماتی اثر ات اور ماورا الفطرت اور مافوق البشر ماحول میں جذب ہو سکتے ہیں۔ اس لئے اسے سنجیدہ ادب پارے کے علاوہ Juvenile Readership کے

فتی اور سائنسی تحقیقات کے بارے میں جو پیش گوئیاں مذاق کے طور پر کی گئی ہیں ان میں سے بیشتر سچ ہو چکی ہیں اور باقی کے سچ ہونے کا قو کی امکان موجود ہے۔اس فن پارے کو کئی زاویوں سے پر کھا جا سکتا ہے۔ایک بہترین نثر پارے کی تمام تر خصوصیات بھی اس میں بدرجہ اتم موجود ہیں۔

Part-1, Chapter-1 ایک چھوٹے سے زمیندار کا تیسرا بیٹا تھا۔ یہ لوگ

Nottinghamshire میں رہائش پذیر تھے۔ چودہ برس کی عمر میں AZEEM ENGLISH MAGAZINE

23

Gulliver's Travels

اسے کالج بھیجا گیا جہاں اس نے دل لگا کر تعلیم حاصل کی اور تین برس تک وہاں مقیم رہا۔ پھر لندن میں چار برس تک ایک سرجن کے ساتھ کام کیا۔ پھر وہ Leyden چلا گیا، جہاں اس نے تین برس تک علم طب حاصل کیا۔ علم طب سے فارغ التحصیل ہونے کے بعد بحری سفر پرنکل گیا۔ پھر اس نے لندن میں مقیم ہو کر ڈاکٹر کی کی پریکٹس کرنے کا ارادہ کیا۔ اس نے Mary نامی ایک لڑ کی سے شادی کی جو Edmond Burton کی بیٹی تھی اورا بے ساتھ خوب جہیز لے کر آئی۔

جب Gulliver کی اپنی طب وجراحت کا میاب ہوتی ہوئی دکھائی نہ دی تو اس نے جنوبی سمندر میں ایک بحری جہاز پر بحیثیت جراح سفر شروع کر دیا۔ جہاز کا نام Antelope تھا۔ اس کا کپتان William خطا۔ اس کا کپتان Pritchard کے مقام سے اپنا سفر ہم رمئی 1994ء کو شروع کیا۔

شروع شروع میں توسفر بڑا خوشگوارر ہا، کیکن اچا تک جہاز طوفان میں گھر گیااور یوں طوفان کی زدمیں آکر بہت سے مارے گئے ۔لیکن خوش قشمتی سے Gulliver زندہ سلامت ایک جزیرے پر جا پہنچا۔وہ تھکا ہوا تھالہذاذ رادیر کوسستانے کے لیے ساحل کے کنارے لیٹ کرسو گیا۔

کئی گھنٹوں بعد جب وہ بیدار ہوا تو اُس نے دیکھا کہ وہ زنجروں میں جکڑا ہوا ہے اور اس کے گرد چھوٹے چھوٹے آ دمی جن کا قد چھا پنج تک ہوگا، کھڑے ہیں۔ انہوں نے تیر کمان پکڑے ہوئے ہیں، وہ اسے تیر مار کر کا فی تلکیف پہنچار ہے ہیں لیکن پھر ان لوگوں کے بادشاہ کے حکم پر Gulliver کوز نجیروں سے آزاد کیے بغیرا سے کھا نے پینے کی چیزیں دی گئیں۔ پھر جزیرے کے لوگوں نے اسے بادشاہ تک پہنچانے کی کوششیں شروع کردیں۔ بیان کے لیے جان جو کھوں کا کام تھا۔ لیکن وہ اسے ایک بڑے سے چھکڑے پر لاد کر لے گئے۔ بادشاہ کئی عہدے داروں کو ساتھ لے کر NOV - DEC **2010**

کڑ واہو گیا۔ اس نے جلدی سے تھوک دی اور پانی منگا کر خوب گلیاں کیں، لیکن دیر تک اُس کی کڑ واہٹ نہ گئی اور منہ کا مزاخراب رہا۔ اُس نے نہایت تعجب سے حضرت لقمان کی طرف دیکھا اور کہا: ''اے عزیز فرزند! تُو نے کمال کیا کہ ہیز ہر یلاخر بوزہ اسے شوق ورغبت سے کھایا اور اپنے چہرے سے ذراخبر نہ ہونے دی کہ اس کی خوش رنگی اور خوش نمائی محض دھوکا ہے۔ کیا یہ بھی صبر کی کوئی نرالی قشم ہے؟ حیرت ہے کہ تُو نے کوئی حیلہ اِس کڑ و بے خر بوزے سے محفوظ رہنے کا نہ کیا۔ اتن ایں اشارہ کر دیا ہوتا کہ بینا پسند یدہ ہے اور مجھے اس کے کھانے میں عذر ہے۔''

حضرت لقمان نے ادب سے جواب دیا، ''اے آقا! کیا عرض کروں۔ پچھ کہتے ہوئے حیا آتی ہے۔ میں نے ہمیشہ تیر نعمت بخشے والے ہاتھ سے اتنا کھایا ہے کہ مارے نثرم کے گردن نہیں اُٹھا سکتا۔ یہ سوچ کر تلخ قاشیں کھا کمیں کہ جب تمام عمر اِس ہاتھ سے انواع واقسام کی لذیذ لذیذ نعمتیں کھا تا رہا ہوں تو صد حیف ہے مجھ پر کہ صرف ایک کڑ واخر بوزہ کھا کر اُودھم مچانے لگوں اور ناشکری کا اظہار کروں۔ حقیقت یہ ہے کہ تیرے شیریں ہاتھ نے اس خر بوزے میں تلخی چھوڑی ہی کہاں تھی کہ میں شکایت سے اپنی زبان کو آلودہ کرتا ؟'

گیرڑ کی شیخی

ایک دفعہ کوئی گیدڑ اتفاق سے رنگ ریز کی اُس نا ند میں جا پڑا جس میں مختلف قشم کے رنگ بھر ے ہوئے تھے۔ اس نے دریتک لوٹ پوٹ کر اُس نا ند میں سے نگلنے کی کوشش کی اور بالآخر باہرنگل آیا۔ اب جواپنے بدن پر نگاہ ڈالی تو جیران رہ گیا۔ کھال رنگین ہوگئی تھی اور خاصی خوبصورت دکھائی دے رہی تھی۔ فخر وغرور سے گیدڑ کی گردن اکڑ گئی۔ اپنے جی میں کہا کہ بیتو کمال ہو گیا۔ میر بے بال پہلے سے بھی زیادہ رنگین اور خوبصورت ہو گئے۔ کہیں میں مور تو نہیں بن گیا؟ آہا! ضرور یہی بات ہے۔ جانچہ اینڈ تا، اکڑتا، براتا اپنے ہم جنسوں میں پہنچا اور اِتر اکر کہنے لگا: سیح ہے، جب ایک شخص لقمان کی حکمت میہ جیرت انگیز کر شمہ دکھا سکتی ہے تو وہ فاعل حقیقی، جس کا ہر فعل حکمت ہے، کھر ےاور کھوٹے کوالگ الگ کرنے میں کب سی کامختاج ہوسکتا ہے۔

خوش رنگ خر بوزه

حضرت لقمان کی قدر دمنزلت ان کے آتا کے دل میں بڑھ گئی۔ اُس پر لقمان کی خوبیاں واضح ہو گئیں تھیں۔ اُس نے دیکھ لیا تھا کہ پیغلام حرص و ہوا سے پاک صاف ہے۔اس کے دل میں کھوٹ نہیں،اوراس کی زبان پیچ کے سوا اور کچھ کہتی ہی نہیں۔ بظاہر وہ امیر حضرت لقمان کا آقا تھا، کیکن حقیقت میں وہ اُن کاغلام ہو چکا تھا۔اُسے حضرت لقمان سے یہاں تک اُنس ہوا کہ جب نو کر چاکر اُس کے لیے کھانا لے کرآتے تو وہ سب سے پہلے حضرت لقمان کی خدمت میں بھیجا کرتا،تا کہ وہ کھائیں،اور جو کھانا اُن کے آگے سے پنج رہے، وہ خوش ہوہ وکر کھائے۔اگر بھی حضرت لقمان کھانا نہ کھا تے تو امیر بھی نہ کھا تا۔ ایک دن امیر کے کسی دوست نے اپنے کھیت میں سے ایک بڑا خوش رنگ خربوز ہ اس کو تخفے میں بھیجا۔امیر نے ایک غلام سے کہا کہ جا وًاور میر بے بیٹے لقمان کو بلالا ؤ۔امیر کاتھم یاتے ہی حضرت لقمان آئے اورادب سے اس کے سامنے بیڑھ گئے۔ آقانے ہاتھ میں چھری سنجالی اورخر بوزہ کاٹ کرایک قاش حضرت لقمان کودی۔انہوں نے مزے لے لے کروہ قاش کھائی۔امیر نے دوسری قاش کاٹ کرانہیں دی۔ وہ بھی لقمان نے نہایت ذوق وشوق سے کھائی۔ پھراُس نے تیسری قاش دی، پھر چوتھی، یہاں تک کہ آقانے سترہ قاشیں حضرت لقمان کودیں اورانہوں نے ہر قاش بڑی رغبت سے کھائی۔ آخر میں ایک قاش باقی رہ گئی۔ آتا نے کہا،''جی چا ہتا ہے، بیقاش میں خود کھا ؤں۔ معلوم ہوتا ہے خربوز ہ بے شیریں ہے، جبھی تُونے ستر ہ قاشیں اتنے مزے لے لے کرکھائی ہیں۔'

حضرت لقمان نے وہ آخری قاش بھی کھانے کی خوا ہش ظاہر کی ^ایکن آقا نے نہ دی اوراپنے منہ میں رکھ لی۔قاش کا منہ میں رکھنا تھا کہ سارا منہ حلق تک **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE

25

NOV - DEC 2010

مقبول جهانگیر مقبول جهانگیر

26

اڑایا کرتے، اپنے حصے کا کام بھی اُن پر لاد دیتے اور امیر سے جا و بے جا شکایتیں کرتے۔ لیکن حضرت لقمان تبھی شکایت کا ایک لفظ بھی زبان پر نہ لاتے۔ اگر چہ سرسے پاؤں تک جسم کا رنگ سیاہ تھا، مگر انتہا بی دانا اور عقل مند تھے۔ دانا بی کی ایسی ایسی با تیں کہا کرتے کہ جوسنتا، دانتوں تلے انگلی د بالیتا۔ اس امیر کے تھلوں کے کئی باغ تھے۔ درختوں پر پھل پک جاتے تو لقمان بھی دوسرے غلاموں کے ساتھ پھل تو ڑ نے جایا کرتے۔ بعض اوقات غلام جتنے پھل جنع کرتے، ان میں سے اکثر خود ہڑ پ کر جاتے۔ ایک مرتبہ امیر نے تھلوں کا شار کیا تو قیاس سے بہت کم نگلے۔ غلاموں سے یو چھا کہ پھل اسے نے کم کیوں ہیں؟ انھوں نے لقمان کا نام لگایا کہ میفلام ہمیشہ چوری چھپے پھل محاجا تا ہے۔ امیر نے رہاںت ہی تو لقمان کو خلب کر کے دور ان خانوں ہے کہ کھا تھا جاتا ہے۔ امیر نے بی بات سی تو لقمان کو خلب کر کے دور خوب ڈانٹا اور بے مد

^د اے آقا! یہ جموٹ بولتے ہیں۔ میں نے آج تک امانت میں خیانت نہیں کی۔خدا کے ہاں بے ایمان شخص کی بخش ہی نہیں۔ اب مناسب یہ ہے کہ تو ہم سب کا امتحان لے۔ اس کا طریقہ ہیہ ہے کہ سب غلاموں کو گرم پانی پلا اور خود گھوڑ بے پر سوار ہو کر جنگل کی طرف چل ۔غلاموں کو تکم دے کہ گھوڑ بے کے ساتھ ساتھ دوڑیں۔خدانے چاہا تو سب بھید کھل جائے گا کہ میں پچ کہتا ہوں یا جھوٹ '

امیرکولقمان کی بیہ بات پسند آئی۔ اُس نے سب غلاموں کوز بردسی گرم پانی پلایا۔لقمان نے بھی پیا۔ پھر امیر نے اپنا گھوڑ اجنگلوں اور سبزہ زاروں میں خوب دوڑ ایا۔ اِس دوڑ دھوپ کا نتیجہ بیہ نکلا کہ غلام تھک ہار کر لمبے لمبے بیٹ گئے، ان کا جی متلایا اور سب نے قے کر کر کے جو کھایا پیا تھا، سب با ہر اُگل دیا۔لقمان نے جوقے کی، وہ بالکل صافتھی۔ اُن کے معدے سے پھلوں کے گھڑے برآ مذہبیں ہوئے۔ بید دیکھ کر امیر کولقمان کی سچائی اور حکمت پر یقین آیا۔ اُس نے غلاموں کو سرزنش کی اور لقمان کو اُن کا سردار بنا دیا۔ گاہ گاہ گاہ باز خواں ایں قصّہ پارینہ را مثنوی و معنوی و مولوی ہست قرآن در زبان پہلوی (اقبال) مولانا جلال الدین رومی قدس اللہ سرہ العزیز کی مثنوئ معنوی کی حکایتوں کا یہ انتخاب حاضر ہے۔ مولانا رومی علیہ الرحمۃ کی اس مثنوی کے بارے میں کچھ کہنا چھوٹا منہ بڑی بات ہوگی۔تا ہم تحدیث نعمت کے طور پر یہ عرض کر دینا مناسب ہے کہ گذشتہ پندرہ ہیں برسوں میں مثنوی کے مسلسل مطالع کے صدقے میں اپنی اصلاح کرنے کی تو فیق اللہ تعالیٰ نے ارزانی فرمائی اور میری طرح نہ جانے کتنے آن گنت خوش نصیب افراد ہوں گے جنہوں نے مثنوی معنوی سے ماضی بعید میں فیض پایا اور اب تک فیض پار ہے ہیں۔

مثنوی کے اسرار ورموز کا احاطہ کرنا دشور ہے اور بیکام بھی اصل میں اہلِ ذوق اور صاحبانِ وجدان کا ہے۔ یہ فقیر اپنی بے بضاعتی اور بے سروسامانی کا کیا ذکر کرے کہ بے موقع اور بے محل ہے۔ تمثیل کے انتہائی پرکشش اور دل ے اُتر جانے والے اُسلوب میں اخلاق وحکمت ، تصوف و روحانیات اور انسان وکا ننات کے لاتعداد مسائل ذہنوں میں آسانی سے اُتار دینا اس مثنوی کا کھلام مجزہ ہے اور اس لیے اس کے بارے میں بید دیوکی مبالغ سے پاک ہے کہ 'نہست قرآں در زبانِ پہلوی۔'

لقمان کی حکمت

حضرت لقمان کے بارے میں مشہور ہے کہ ابتدا میں کسی امیر کے غلام تھے،اورنہایت بدصورت اور بدشکل تھے۔امیر کے دوسرے غلاموں میں لقمان جسیا کوئی بھی نہ تھا۔ سبھی اچھی صورت شکل والے تھے۔وہ ہمیشہ لقمان کا مٰداق NOV - DEC **2010**

۲۱_ ابونتيم:الضعفاء ا_ الحاكم: الضعفاء ۸۱ زین الدین العراقی: فتح المضیث بشرح الفتیه الحدین ۱۹ عبدالوباب بن على السبكي : قاعده في الجرح والتعديل ۲۰ حققه عبدالفتاح ابوغدة :اربع رسائل في علوم الحديث ۲۱ - الدكتور محمد بن محمد ابوشهبة :الوسيط في علوم وصطلح الحديد ۲۲۔ ابن حجرالعسقلانی:القولالمسدر ۲۳_ ابی عبید الھر وی واحمہ بن محمہ بن محمہ: کتاب الغریب والحديث ۲۴ - ابن الجوزي:العلل المتناصية في الإحاديث الواعية ۲۵۔ ابن حیان: کتاب الجر وحین من المحد ثین والضعفاء ٢٢ - الخطيب البغدادي: الكفاية في علم الرواية ٢٢- ابن قتيبة : تأويل مختلف الحديث ۲۸ ... ابن حجر العسقلاني: النكت على كتاب ابن الصلاح ٢٩ _ الدارقطني :العلل الواردة في الإحاديث النوبية •۳۰ شبیراحمد عثانی: ^{فت}خ الملهم شرح صحیح مسلم اس- الشيخ طاہرالجزائري: توجيهالنظر ۳۲ به جلال الدين السيوطي : كتاب اللالي المصنوعة في ال

NOV - DEC 2010

9_ امام بخارى:الضعفا الكبير،الضعفا الصغير

اا _ ابن الاثير: اسدالغابة في معرفة الصحابة

٣١- النسائي: كتاب الضعفا والمتر وكين

عن ابي زارعة (مخطوط)

٢١- لابن عبدالبر: الاستيعاب في اسماءالاصحاب

•ابه الذهبي:الكاشف

IVI ENGLISH MAGAZIN

حاصل کی ان میں ابرا تہم بن یزید انحفی الکونی فقیہ عراق بہت مشہور ہیں۔ وہ عراق کے مشہور فقیہ حضرت امام ابو حذیفہ کے استاد حماد بن ابی سلیمان کے استاد تھے۔ اور اپنے ماموں علقمہ بن قیس الحنفی الکونی سے جو طبقہ اولی کے قد ما فقہائے تابعین میں اور ابن مسعود کے برگزیدہ اصحاب میں تھے، فقہ ک تعلیم حاصل تھی۔ ابرا تہم کوفۃ کے عالم حضرت عامر بن شہرا جیل السبعی کے معاصر تھے۔ شعبی اہل حدیث کے امام تھے اور ابرا تہم اہل رائے کے امام شاگر د

چوتھادور

سياسي صورت ِحال

اسی دور میں خلافت بنوالعباس بن عبدالمطلب کی طرف منتقل ہوگئی۔ابو	_1
العباس عبداللَّدالملقب بالسفاح خلیفہ ہو گئے۔عباسیوں نے بنوامیہ پر	
سختیاں کرنے میں کوئی سر نہ چھوڑی۔ جتنے قابل ذکرلوگ تھےسب کو نہ	
ىتىغ كرديا <u>-</u>	

- ۲۔ بنوامیہ میں ایک شہزادہ عبدالرحمٰن الداخل بھا گ کراندلس کی طرف گیا اور وہاں حکومت قائم کرنے میں کا میاب ہو گیا۔
- ۳۔ ابتدامیں بنوعباس اور اولا دعلی بن ابی طالب کا تعلق استوار رہا۔لیکن بہت جلداس میں رخنہ پڑ گیا۔اور اولا دعلی نے اسے اپنے لیے مفید نہ سمجھا۔
- ۳۔ علامین اور بنوالحسن نے کیے بعد دیگرے بغاوت کی۔لیکن منصور کے مقابلہ میں بیلوگ کا میاب نہ ہو سکے۔
- ۵۔ بعد میں محمد النفس الزکیہ کے بھائی ادر لیس بن عبد اللہ نے مغرب اقصی میں جا کر بر برول کے درمیان خلاف ادریسیہ قائم کی اور اسی کے دوسرے بھائی یچیٰ بن عبد اللہ نے اطراف شرق میں ویلم کا علاقہ قبضہ کیا۔ کیا۔لیکن ہارون الرشید نے بڑی حکمت کے ساتھان دونوں کا مقابلہ کیا اور انہیں کا دوان کا مقابلہ کیا اور انہیں کا میں دیا۔

۲۔ مامون نے بھی اپنے والد کی طرح شیعون کا مقابلہ بڑی تد بیر اور حکمت عملی کے ساتھ کیا۔ بعد میں جب جعفر صادق کا انقال ہوا تو بیلوگ خود کی حصوں میں تقشیم ہو گئے اوران کی طاقت کمز ور پڑی۔ کے خلافت عباسیہ کی بنیا دو وعصبتیوں پر قائم تھی۔ ایک عصبیت عربیہ، دوسری عصبیت فارسیہ۔ خلفائے عباسیہ کا اصول یہ تھا کہ جس طرف سے شبہ د کیھتے۔ مقابلہ میں دوسری طرف جھک جاتے۔ مامون تک سلسلہ یونہی چلا۔ لیکن مامون جو خالص ایرانی تربیت یافتہ تھے۔ عصبیت عربیہ کو مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے مٹانے پڑل گئے اور جب اس کا بھائی اسحاق العقم خلیفہ ہوا تو اس نے میں اپنے لیے ترکی غلاموں کے ذریعہ ایک ڈی حصبیت قائم کر لی۔ جس نے خلافت عباسیہ کے خاتمہ میں انہ کر دور اداد اکیا۔ متوکل بن معقم نے اس عصبیت سے جان چھڑانے کی بڑی کوشش کی۔ ایک کا میاب نہ ہو سکے۔ علاقہ کا حکمران خود محتار ہوتا تھا۔ اس طرح جوخلافت ۲۰۰۲ ہو جری ہوئی تھی، رو بہ زوال ہوگئی۔

> چو تھے دور کی امتیازی خصوصیات ب

ا۔ تمدن کی وسعت

30

ابوجعفر منصور نے بغداد کوتمام بلاداسلامیہ کا پایئر تخت بنا دیا اور اسے اتن ترقی دی کہ ہر طبقہ کے ماہرین نے اسے اپنا ٹھکا نا بنایا۔ آبادی دوملین بڑھ گئے۔ ایرانی، روسی، ترکی وعربی ہر قسم کی ثقافت کا مرکز بغداد تھا۔ جو عروس البلاداور سیدة البقاع کہلا تا تھا۔

اندلس میں عبدالرحمن اول نے قرطبہ کو آباد کیا اور اسے اس حد تک پہنچایا کہ پورا علاقہ اس میں بسنے لگا۔ مصر اور افریقہ کے لوگ منطاط میں جع ہونے لگے۔ منطاط کی جامع مسجد علماء کی اما جگاہ تھی۔ امام شافعی اور امام ابو حذیفہ کے سرکردہ اصحاب نے یہاں بیٹھ کراپنے اپنے مسلک کی خدمت اور تروخ کی۔ شام میں دمشق ایک عرصہ تک دار الخلافہ رہ چکا تھا اور اپنی عظمت رفتہ کا زندہ نمو نہ تھا۔

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

NOV - DEC 2010

دوسرے سے رابط محض ج کے موقعہ پر ہوتا تھا۔ ورنہ عام طور سے ہرایک اپنی جگہ تعلیم وتربیت میں مشغول تھا۔ ہم۔ وضع حدیث کا فتنہ پیدا ہوا

اس دور میں جہاں روایت حدیث کا رواج ہوا، وہاں وضع حدیث کا فتنہ بھی سامنے آیا۔ لوگ مختلف مقاصد کے حصول کے لیے جھوٹی روایات بیان کرتے تھے۔ اسی دور میں صحابہ کرام اور تابعین صرف ان حضرات کی روایات لیتے تھے جن کی ثقابت انہیں معلوم ہوتی تھی۔ اور روایت جانی پہچانی ہوتی۔ امام مسلم نے اپنی جامع کے مقدمہ میں ابن عباس کے حوالے سے کئی روایات جمع کی ہیں اور بتایا ہے کہ آپ روایت لینے میں رادی کی حیثیت کو بہت فور سے دیکھتے تھے۔

۵۔ غیر عرب فقہاء کاظہور

پہلےاور دوسرے دور میں جتنے فقہاء تھے دہ سارے عرب تھے۔ان کے سامنے جتنے مسائل ہوتے تھے یاان کے ذہن میں جوافکار تھے وہ سب عرب كتدن اور ثقافت كے مطابق تھے ليكن غير عرب فقہاء كاتدن ان سے مختلف تھا۔ان حضرات میں ایران ، روسی اورمصری حضرات شامل ہیں۔ جو عام طور سے موالی کے لقب سے معروف ہیں۔انہیں موالی اس لیے کہا جاتا ہے کہ جو شخص جس کے ہاتھ پر اسلام لاتا تھا وہ اس کا مولی ہوتا تھا۔ ان میں بعض حضرات ایسے تھے جوغلام بنائے گئے تھے اور بعض ایسے تھے جوغلام بنانے سے پہلے ہی مسلمان ہو گئے تھے۔مسلمانوں نے مختلف مواقع پر بہت سے نوجوانوں کوبھی گرفتار کیا۔ان کوتر ہیت دی اورقر آن وحدیث کی تعلیم دی۔ان حضرات نے قرآن وحدیث کو پڑ ھااور سمجھااور اچھی استعداد حاصل کی ۔جس کی بناء پرانہیں علمی لحاظ سے اچھا مقام ملا۔ان کے فتو وَں اور روایتوں کوشلیم کیا گیا۔ بی^حضرات اسلامی شہروں میں موجود اورعلمی حلقوں میں صحابہ کرام اور تابعین کے شریک تھے۔ چنانچہ ابن عباس کے ساتھ ان کے راوی اور مولی عکرمہ کا ابن عمر کے ساتھ ان کے مولی نافع کا اور حضرت انس بن مالک کے ساتھ ان کے مولی محمد بن سیدین کا اور ابو ہریرہ کے ساتھ ان کے مولی عبدالرحن بن ہرمزاعرج کا ذکر اکثر کیا جاتا ہے۔ صحابہ کرام میں یہی جار **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE

بزرگ ہیں جن سے اکثر حدیثیں اور اکثر فتاد منقول ہیں اور ان کے چار موالی کو اسی حیثیت سے بڑی عزت حاصل ہے۔ یہ خیال غلط ہے کہ فقہ اور روایت حدیث میں عرب کا حصہ عجمیوں سے کم ہے۔ بلکہ اس معاملہ میں دونوں برابر کے شریک تھے۔ چنانچہ کوئی شہر ایسا نہ تھا جس میں دونوں فریق کی وافر تعداد موجود نہ ہو۔ تاہم بعض شہر مثلاً بھرہ میں موالی کو امتیا ز حاصل تھا۔ اور حسن بن الحسن البھر کی ان کے سردار تھے۔ اور بعض شہر مثلاً کوفہ میں فقہا ئے عرب نمایاں حیثیت رکھتے تھے۔

دوسرے دور میں زیادہ تر فتوے قرآن، حدیث اوراجماع کی بنیاد پر دیئے جاتے تھے۔ ہاں بعض مرتبہ جب ان نتیوں ماخذ سے اشتباط نہ ہوتا تو رائے سے کام لیا جاتا۔لیکن رائے کا استعال بہت کم اور مختاط انداز سے ہوتا تھا۔ تیسرے دور میں صورتِ حال بدل گئی۔ اس دور میں ایسے حضرات سامنے آئ جوصرف جدیث تک فتوے کومحد و در کھتے تھا ور رائے کے استعال کو صحیح نہیں ہجھتے تھے۔ان حضرات کا مؤقف یہ تھا کہ اگررائے کودسعت دے دی گئی تو قرآن و حدیث کولوگ چھوڑ دیں گے۔ ان کے مقابلے میں ایک ایس جماعت بھی تھی جو بوقت ضرورت رائے کے استعال کو صحیح شمجھتی تھی ۔ بید حضرات احکام شرعیہ کے علل واسباب اوران کے مقاصد کو سمجھنا ضروری سمجھتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ جب کوئی حدیث اصول شریعت کے مخالف نظر آئی۔ توبیہ اسے چھوڑ کررائے کی بنیاد یرفتویٰ دیتے تھے۔اہل حجاز کا رجحان حدیث کی طرف تھا۔ اوراہل عراق کارائے کی طرف ۔اسی طرح دومستقل جماعتوں کے وجود کا آغاز ہو گیا۔ اہل حدیث کا گروہ صرف خلوا ہرنصوص سے غرض رکھتا تھا ان کے علل و اسباب سے بحث نہیں کرتا تھا۔اور رائے سے بہت کم فتو کی دیتا تھا۔ جبکہ اہل رائے احکام کے علل واسباب کا سراغ لگاتے تھے۔اصول کے ذریعہ باہم مسائل کی شیرازہ بندی کرتے تھےاور جب ان کوکوئی حدیث نہیں ملتی تھی تو

رائے سے فتو کی دینے میں ان کوکوئی تامل نہ تھا۔ فقہائے عراق میں جن حضرات نے رائے اور قیاس میں شہرت NOV - DEC 2010

31

۲۔ علاء مختلف شہروں میں پھیل گئے یہلےفقہاءصحابہحجازاورعراق تک محدود تھے۔لیکن اسی دورمیں بہ حضرات مختلف شہروں میں پھیل گئے۔ یہاں تک کہ ہر نیا شہران علماء کی طرف منسوب ہونے لگا۔جس میں وہ مقیم تھے۔ان حضرات کے وجود تعلیم وارشا داورتحدیث کی دجہ سے کیار تابعین کی ایک جماعت پیدا ہوگئی۔ جوفتو کی میں ان کی شریک ہوئی۔اورخودصحابہ نےان کی حیثیت کوشلیم کیا۔انہوں نے اپنے علمی مشغولیت اوراینے اجتہاد کے ذریعے جو درجہ حاصل کیا تھا اس کو بلند کر دیا۔ اگر مکہ اور مدینه کا وجود نه ہوتا اور مکہ مقام حج نہ ہوتا اور مختلف اطراف کے حضرات وہاں جمع نه ہوتے تو دور دراز شہروں کے علماء میں علمی تعلق قائم نہ ہوسکتا۔ ۳۔ روایت حدیث کارواج عام ہو گیا خلافت راشدہ کے دورتک روایت حدیث کےسلسلہ میں بہت احتیاط ے کام لیا جاتا تھا۔ خلفاء راشدین اور کبار صحابہ اس بارے **می**ں بہ**ت محتاط** تھے۔لیکن تیسرے دور میں بیدرواز دکھل گیا۔اس کی دجہ بیتھی کہ کبارصحابہ کے بعد دوسر پے شہروں سے تدن میں ترقی اور بہت نئے مسائل کی وجہ سے لوگ صفار صحابہ کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے۔ یہ حضرات اپنے شرکائے فتویٰ (کہارتا بعین) سے مل کر تحقیق کرتے تھے اور جواب دیتے تھے۔ صگار صحابہ نے چونکہ براہِ راست رسول اللَّد صلَّى اللَّد عليہ وسلَّم سے زیادہ استفادہ نہ کیا تھا۔ اس لیے ان کے پاس جو ذخیرہ تھا وہ زیادہ تر کہار صحابہ سے ماخوذ تھا۔اور کبار تابعین کا بھی یہی حال تھا۔اسی دور کےاصحاب فتاوے سے جو روایات منقول ہیں وہ بہت زیادہ ہیں۔مثلاً ابو ہریرہ کی روایات یا پنج ہزار • کےلگ بھگ ہیں۔حضرت ابن عمر کی روایات مسند کے ۶ ۵ اصفحات پر پھیلی ہوئی ہیں۔ دوراوّل کے صحابہ کا حال ان سے مختلف تھا۔ کیکن کسی ایک شہر بلکہ کسی ایک کتاب میں بہتمام حدیثیں مجموعی طور پرنہیں پائی جاتی تھیں ۔ کیونکیہ جوصحابہ فتو کی دینے والے نتھے۔ وہ مختلف شہروں میں تھیلے ہوئے تتھے۔ اسی لیے جو ہز رگ شہر میں آئے اس کے باشندوں نے ان سے روایت کی ۔اس طرح ایک شہر والوں کو جو روایات ملیں دوسرے شہر والوں کو وہ نہ مل سکیں۔ اب جس کو جو روایت ملی اس نے اس کی بنیاد پر استنباط کیا۔ علماء کا ایک AZEEM ENGLISH MAGAZINE 32

_1



معارف علوم اسلاميه

فقہی آیات بہت کم ہیں جو کسی سوال کے جواب میں نا زل ہوتی ہوں۔ قرآن میں فقہ اسلامی کابنیا دی اصول بامرهم بالمعروف، ينهاهم عن المنكر، احل لهم الطيبات، يحرم عليهم الجنائت احکام کے بنیادی اصول الف- عدم حرج ار لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفُسًا إِلَّا وُسُعَهَا ٢ يُرِيدُ اللهُ بِكُمُ الْيُسَرَ ٣- وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمُ فِي الدِّيْنِ مِنُ حَرَج ب۔ قلت تکلیف ا لا تَسْتَلُوا عَنْ أَشْيَاء ۲_ إِنْ تُبُدَ لَكُمُ تَسُؤُكُمُ ٣- ان الله فرض فرائض فلا تضيعوها، وحد حدودا، فلا تعتدوها، وحرم اشيا، فلا تنتهكوها ن- تدريخ ا۔ فِيْهِمَا إِثُمْ ٢ لَا تَقُرَبُوا الصَّلُوةَ وَأَنْتُمُ سُكُر ٰى ٣ لِنَّمَا الْحَمُرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْانْصَابُ وَالْآزُلَامُ رِجُسٌ مِّنُ عَمَل الشَّيُظن ۳_– زکوۃ ۵۔ نماز طلب وتخيسر ا۔ صریح امر ار إنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدُلِ وَالْإِحْسَان **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE 36

پروفيسر محمقطيم فاروقى

فقهكا تذريجي ارتقا ادواركي تقسيم ا۔ دوراوّل دورِرسالت ۲_ دوردوم خلافت راشده، ۲۰، بجری تک س۔ دورسوم صفار صحابہ وتابعین، اہم ہجری تا • اا ہجری ۲۰ دور چهارم تبع تابعین داملهٔ مجتهدین، ۱۱۱، جری تا ۲۰۰، جری دوراوّل فقه قرآن ،تشريحات نبوي قرآن بمکی دور،عقائد، مدنی دور، آیات الاحکام آیات الاحکام کسی خاص واقعہ یا سوال کرنے کے بعد نازل ہوتی رييں _مثلاً: ا - حضرت مرقد الغنوى كاواقعه، وَلامَةٌ مُّؤُمِنَةٌ حَيْرٌ مِّن مُّشُو كَةٍ وَّلَوْ اَعُجَبَتُكُمُ. ٢. يَسْأَلُوْنَكَ عَنِ الْخَمُر وَالْمَيْسِر ٣ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ ٢- وَيَسْأَلُونَكَ عَن الْيَتَامَى قُلُ إِصْلَاحٌ لَهُمُ حَيْرٌ ٥- وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ ٢ . يَسْأَلُوُنَكَ عَنِ الشَّهُرِ الْحَرَامِ قِتَالِ فِيهِ قرآن مجيدتين چزول ك مجموعه كانام: ا۔ ایمانیات ہلم کلام اورعکم اصول الدین میں ان پر بحث ہوتی ہے۔ ۲۔ اعمال،وملکات قلبیہ بعلم اخلاق میں ان سے بحث کی جاتی ہے۔ ۳۔ ادامرونواہی وتخییر ات: فقہادانتہ سے بحث کرتے ہیں۔ NOV - DEC 2010

غزل میں نے کب جاپا کہ تو زندگی میرے نام کر دے بس مجھ یہ اتنا احسان کر دے اک صبح شام تک اور شام صبح تک میرے نام کر دے میں ڈوب جاؤں اِس سمندر میں مجھے بے نام کر دے کاش اتنا جاہے کوئی مجھے اگر زندگی نہ دے تو موت میرے نام کر دے میری میت پر آ کر چند لفظ میرے نام کر دے فرصت نه ملے اگر أسے تو میری موت کا اعلان کر دے میں نے تو سب نام کیا اُس کے وہ بھی میرا اتنا کام کر دے میں نے چندلمحوں کی فرصت سے سوچے جو کہتے وہ سب میرے نام کر دے گلہ بچھ سے میں کھی نہ کرتا اگر تو گزرے کمحوں کو ویسے ہی میرے نام کر دے کاش حشر میں روبرد نہ ہوں ہم میری بیر مشکل آسان کر دے (كاشف عباسى)

Golden Words

- 1. Be hones without the thoughts of hell or heaven.
- 2. Shine like a star in the field of education.
- 3. The real beauty is the beauty of soul.
- 4. I cannot change the direction of the wind but I can always adjust my sail to much my destination.
- Remember that the most beautiful things in the world are the most useless.

NOV - DEC 2010

ایف اے تھا، فسٹ ڈویژن لیکن قرآن کی برکت سے اللہ نے دنیا کی ہر عزت دے دی ہے۔ یہ قابلِ فخر بات ہے۔ قابل فخربات دنیا کی عز تیں قابل فخرنہیں ،کیکن ایمان کی دولت حضور صلّی اللّہ علیہ وسلّم کی محبت،قر آن کا نور،قر آن کی دولت اللہ کی قشم! یہ قابلِ فخر ہیں۔ یہی قابل فخر ہیں۔ آ ہے ہم اپنے بچوں کو حافظ قر آن بنائیں اور جن کے بچے حافظ ہیں ان کومل کی راہ پرلائیں اورخوداس پرمل کریں۔ میں آخر میں پھر مبارک بادیپیش کرتا ہوں اہلِ خانہ کواوران تمام معزز مہمانانِ گرامی کو، عام لوگوں کو جو اِس محفل میں نشریف لائے ۔اللّٰہ ہم سب کا جامی وناصرہو۔ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّالُبَلا عُ الْمُبِينُ. Ţ

غرن تو زندگی کو تیرے نام کیا یوں تو زندگی کو تیرے نام کیا ہم نے بھی کیا فضول کام کیا تو نے خیرات سمجھی ہم نے بھی اس کو کسی قابل نہ ہونے دیا ہم نے بھی اس کو کسی قابل نہ ہونے دیا بے کار ہو کے گزر گئ ساری ہم نے بھی ایسے خواب سے حقیقت ہونے نہ دیا مگر افسوس دل نے چاہا اسے کوئی قیمتی بنا دے فقط احسان تہاراتم نے اسے کسی قابل ہونے نہ دیا گلہ آن بھی نہ کرتے ہم گگر تم نے اس طوفان سے دور رہنے نہ دیا (کاشف عباسی)

•

37

قبرستان مت بناؤ ۔ اگر جائے ہو کہ تمہارے گھروں میں اللہ کی رحمتیں نازل ہوں، جنات نہآئیں، آسیب نہآئے، بری نظر نہ پڑے، تمہارے گھرسے ہر نحوست دور ہوجائے۔فرمایا،تم اپنے گھروں میں قرآن کی تلاوت کیا کرو۔اللہ تعالى فرماتا ہے کہ جو قرآن سے محبت كرتا ہے، قرآن سے پيار كرتا ہے۔ اللہ اكبر! نوراني تاج!

فرمایا، جو قرآن سے پیار کرتا ہے، قرآن سے محبت کرتا ہے، جو عالم قرآن ہے، جو حافظ قرآن ہے، قیامت کے دن اس کے ماں باپ کوا پسے نور کے تاج اللہ پہنائے گا کہ اس کی روشنی، اس کی چیک، سورج، جاند، ستاروں سے زیادہ ہوگی اورلوگ آپس میں سرگوشیاں کریں گے، بیکوئی نبی آ رہے ہیں یا رسول آرہے ہیں۔ یا نبیوں، رسولوں کے ماں باپ آرہے ہیں۔

آ وازآئے گی، نہ نہ، یہ نبی نہیں، یہ رسول نہیں ہے، یہ نبیوں رسولوں کے ماں پاپنہیں ہیں، یہ تو حفاظ قرآن کے خوش نصیب ماں باپ ہیں۔ انعام خدادندي!

توحكم ہوگا، اے حافظِ قرآن! پچان تو ان لوگوں كو، پچانتا ہے؟ كہےگا، ہاں، میں نے انہیں پیچان لیا ہے۔ بیہ میرافلاں عزیز ہے، بیہ میرافلاں رشتہ دار ہے، بیمیرا تایا بوہے، بیمیرےچھوٹے چچاہیں، بیمیری پھوپھی جان ہیں۔ فرمایا، بیدس جہنمی ہیں،ان پرجہنم واجب ہو چکی ہے،ان کوجہنم میں داخل کیاجانا طے ہوچکا ہے۔لیکن تونے زندگی میں قرآن حفظ کیا،قرآن سے محبت کی، اب میں تجھے اذن دیتا ہوں، دس جہنمیوں کو آگ میں سے پکڑ کراپنے ساتھ جنت میں لےجا۔اور عالم قرآن کوکہا جائے گا کہا ہے عالم قرآن! تو نظر دوڑا۔ قرآن میں آتا ہے کہ جب عالم قرآن بل صراط سے گزرے گا، جہنم کی آگ بچھ جائے گی۔وہ اللّہ سے التجا کرے گی، یا اللّہ ااس کو کہہ جلدی سے گزر جائے،اس کے قرآن کے ایمان کے نور سے میری آگ بچھر ہی ہے۔ میری آگ منہدم ہوگئی ہے۔ بیہ جلدی سے گز رجائے۔ جب وہ پل صراط سے گزرے گا،جہنم کی آگ بچھ جائے گی اور عالم قرآن سے کہا جائے گا، تو نظر دوڑا، جوجو بخیج نظرآ رہاہے جس جس کی طرف انگل سے اشارہ کرےگا، تیر یے قرآن کی برکت سے سب جنتی ہوجا کیں گے۔

اورفر مایا، قرآن سے محبت کرنے والااللہ اکبر!..... عالم دین، عالم قرآن کے قلم کی سیاہی کا ایک قطرہ سو (• • ۱) شہیدوں کے خون سے بہتر اینی بخشش کاسامان کرلیں

معزز حاضرین! آؤہم اپنے بچوں کو مائیکل جنیسن بنانے کی بجائے حافظ قرآن بنائیں۔انہیں ہم دنیا کے فضول فلم سٹاروں کی نقل کروانے کی بجائے انہیں قرآن کا قاری بنائیں۔اپنی بخشش کا سامان بنائیں۔ہم انہیں بیالوجی پڑھاتے رہیں،ا کنامکس پڑھاتے رہیں۔سائنس پڑھاتے رہیں۔ یہ پڑھ پڑھ کرافسربھی بن جائیں، یہ نہیں انہوں نے ہمارے مرنے کے بعد د عابھی مانگنی ہے کہ نہیں۔ پتہ نہیں بید دعا بھی کریں گے یانہیں۔ ہوسکتا ہے بیہ زندگی میں بھی مجسٹریٹ بن جائیں۔ڈی سی بن کے سکمشنر بن کے ہمیں بوڑ ھا یا کرد ھکے مارکرگھر سے نکال دیں۔ بوڑ ھے ماں باب کو بیہ فٹے منہ بھی نہ کہیں۔ لیکن جس بچی یابچ کے سینے میں قرآن ہے، قرآن کی محبت ہوگی، خدا کی قشم! وہ مرتے دم تک تمہارے یاؤں دھو دھو کریئے گا۔ بچوں کو عالم قرآ بنائیں، انہیں باقی دولتیں تو مل جائیں گی ،انہیں قرآن کی نعت دیں ،اس سے بڑی کوئی دولت نہیں ہے۔ واه.....ريخوش فيبي

کتنے خوش نصیب ہیں بیاوگ جن کے سینے میں، جن کے گھروں میں قرآن موجود ہے۔ بڑا بیٹااور بیٹی بھی حفاظ، میں تو رَشک کرتا ہوں اپنے والد محترم پر ۔ایک بیٹے اورایک بیٹی کو حافظ قرآن بنایا اورآ گے اور ایک بیٹا اور بیٹی، دونوں حافظ قر آن ہیں۔اب چھوٹے کے حفظ کی تیاری کررہے ہیں۔ چھوٹے بھائی حافظ میجر محمد نعیم فاروقی دودن پہلے وہ میرے پاس اسلام آباد تشریف لائے اور کہنے لگے، دعا کریں، میرے نتیوں بچوں کواللہ حافظ قرآن بنائے، انہیں مدرسہ میں داخل کروادیا ہے۔ ہمشیرہ محتر مہان کا بیٹا حسان عظمت حافظ قرآن بنا-ماشاءاللد

ہمارے بڑے اچھے دوست حافظ محمد ریاض صاحب بیٹھے ہیں۔ چیف کے درجے پر ہیں۔حافظ قرآن ہیں۔ کہتے ہیں کہ فاروقی صاحب میں سمپل **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE

38

NOV - DEC 2010

حاصل كيا ہوا؟ ؟

تین سال میں انہوں نے کروڑوں ڈالرزاس پرلگا دیئے۔ آخری تین ماہ قریب آ گئے جب قانون بنا تھا۔ ٹیمیں بیٹھ کئیں کہ ہم پورے امریکہ سے بیاریوں کی اس جڑ کوا کھاڑ دیں گے۔نشہ بازی کی ہم ایسی کی ٹیسی کر دیں گے۔ قانون بنا شروع ہو گئے۔ ہر شعبۂ زندگی کے انسان سے مشورے شامل کیے۔ قانون بنا کہ جونشہ کرتا ہوا پکڑا گیا، اسے سزائے موت دے دی جائے گی۔ جو بنا تا ہوا پکڑا گیا اسے عرقید کی سزا دیں گے۔ جو لے کر جا تا ہوا پکڑا گیا اسے اتنا جرمانہ ہوگا، سرعا م کوڑے ماریں گے۔ جوکھلاتا ہوا پکڑا گیا اس کواتنے کوڑے مارے جائیں گے۔

غرض کڑی سے کڑی سزائیں تبحویز ہوگئیں۔ نتین ماہ میں قانون بن گیا اور دہ گھڑی آگئی جب انہوں نے اس پڑمل کیا اور قانون نافذ العمل ہوگیا۔ تاریخ گواہ ہے.....!!

تاریخ کے مطالع سے پتہ چلتا ہے کہ میہ کوشیں انگلینڈ میں بھی ہوئیں۔ یہ کوشنیں ڈنمارک میں بھی ہوئیں۔ کئی ممال میں یہ کوشنیں ہوئیں۔ جس دن قانون نافذ ہوا اُس دن کی پوری کمیلکولیشن (calculation) ہوئی، تجزیہ ہوا۔ چند دنوں میں ان گنت نشہ باز بچانسی چڑ ھے گئے۔ ان گنت لوگوں کو جرمانے ہوئے۔ بے شمارلوگوں کو سزائیں ملیں، کوڑے مارے گئے، جوتوں کے ہار پہنائے گئے، کھوتوں پر بٹھا کے ان کی درگت کی گئی۔ ہر طرف الٹی ہو کئیں سب مذہبیریں

ایک ہفتہ بعد حساب لگایا تو پنہ چلا کہ ایک ہفتہ میں اتنا نشہ استعال ہوا ہے جتنا پورے مہینے کیں ہوتا تھا۔ ایک ماہ کی کیلکولیشن انہوں نے کی تو جتنی نشہ بازی پورے سال میں ہوئی تھی وہ ایک ماہ میں ہو چکی تھی۔ تین ماہ کے اندر بیرکار وبار اس قدر عروج کیڑ گیا۔ اس طرح نشہ بازی، ڈرگز عام ہوگئی کہ بے شار پارلیمد طیر ینز پچانسی لگ گئے۔ بے شار ڈاکٹر وں کو جرمانے ہوئے، بے شار لوگ اس کی جھینٹ چڑ ھے گئے۔

NOV - DEC 2010

نتيجه كيا نكلا؟؟ بے شارلوگوں کو پیمانسی لگا کر، سزائیں دے کر، جرمانے کر کے، بڑے بڑے سرکردہ لوگوں کو قبید کر کے جب انہوں نے اس کا رزلٹ دیکھا توپیۃ چلا کہاس کااستعال تین گنازیادہ بڑھ گیا ہے۔کاروباراوربھی تیزی سے عروج پر پېنچ چکاہے۔زیرز مین سارےطریقے رائح اعمل ہو گئے۔ان گنت شراب کی نئ بھٹیاں چالوہو گئیں۔ ک تک ان کے تین ہیڈز پھر بیٹھے کہ ہم اپنے بندوں کو کب تک بھانسی دیں گے، استے ایم این اے پیمانسی چڑ ھ گئے۔اپنے ایم پی اے کو پیمانسی ہوئی۔اپنے ڈاکٹرز،اتنے مجسٹریٹ،اتنے جسٹس،اتنے پروفیسر سکولوں کالجوں سے تعلق رکھنے والے لوگ۔ ہم اپنے لوگوں کواپنے ہاتھوں سےجنہوں نے قانون بنایادہ بیانسی لگ رہے ہیں۔ کیا کریں.....؟؟؟ پینل (Panal) بیٹھا۔ انہوں نے کہا، غور کرو کہ مسلمانوں کے نبی (صلّی اللّہ علیہ دسلّم) کے پاس کون سی طاقت تھی۔ خاموشى بھى تىرى اذاں مسلمانوں کے نبیؓ نے نہ میڈیا استعال کیا، نہ فورس استعال کی، نہ اس نے کوئی ٹیمیں بنائیں، نہاس کوئی ریلیاں نکالیں، نہ کانفرنسز کیں، کہیں صحرا میں چلتے ہوئے اس نے چند صحابۃ کی موجودگی میں بید کہا کہا ہے میرے صحابہ! بات بي مح كداِنَّمَا الْحَمُرُ وَالْمَيْسِرُ. اے میرے صحابہ! پارو! دفعہ مارونشہ کو۔ کوئی ضرورت نہیں ۔ میں اس کو بند کرتا ہوں۔ میں اس پہلعنت بھیجنا ہوں۔ اس نے چند صحابۃ کی موجود گی میں ہیہ بات کہی اور وہ خطۂ عرب جو برائیوں کی آ ماجگاہ تھا، تاریخ عرب میں ہے کہ ان کاہر کام شراب سے شروع ہوتا اور شراب پیچتم ہوتا۔ان کی گھٹی میں پیچنتیں یڑی ہوئی تھیں حضور صلّی اللّٰدعلیہ وسلّم نے فرما دیا اور انہوں نے کلمہ پڑھا دیا۔ یورےخطہ کرب میں کوئی شراب نام کی شےموجود نہ رہی۔ صحابہ میں سے جس جس نے بیربات سی، جس کے ہاتھ میں جام تھا اُس نے وہیں پچینک دیا۔جن کے شراب کے مٹلے تتھو ہیں پھوڑ ڈالے۔ **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE 40 انہوں نے کہا، بیکس طرح برائیاں رک سکتی ہیں؟ جب کہ ہم بتا چکے کہ ایک بہت مڑی تقریب دوروز قبل اسلام آباد کلب، دارالحکومت آف یا کستان میں ایک بہت کلب کا سربراہ سب سے بڑا شرابی ہے جتنے منسٹرز میں سارے کے سارے بڑی تقریب تھی، جس میں متعدد یارلیمنٹیرینز، وزراء، بڑے بڑے ڈاکٹرز، منشات کے سمگر ہیں۔ خود use کرتے ہیں، جتنے اینٹی نارکوٹکس کے وزراء، بڑے بڑے ڈاکٹرز، سکالرز، پی ایچ ڈی، اینٹی نارکوٹکس كارند بي، آ د ھےان ميں منشات فروش ہيں۔(الا ماشاءاللہ) (Anti-Norcotics) کے افسران، منشیات کے خلاف جو یا کستان میں اینٹی نارکوٹکس کمیشن ہے اس کے ڈائر بکٹر جزنل اور بہت سے کرنل موجود تھ۔ الغرض ایک بہت بڑی گیدرنگ (gathering) اسلام آباد کلب میں ہوئی نمل یو نیورسٹی (NUML) سے نمائندہ طلبہ وطالبات اوراسا تذہ بھی موجود تھے۔ بڑی طویل پریزینٹیشن (Presentations) دی گئیں۔ تفصیلی خطامات ہوئے۔آخر میں انہوں نے مجھے بھی اظہار خیال کے لیے دعوت دی کہ پروفیسرصاحب! آپ بھی کچھرد شنی ڈالیس کہ بیہ معاشر کے برائیاں کیسے ختم ہوںکتی ہیں،خاص طور پریدنشہ بازی، بیڈ رگز (Drugs)، بینارکوٹکس کی لعنت کیسے تم کر س؟ کیاگشن میں علاج تنگی دامار)؟ منشیات کی اس لعنت میں جوان ، بوڑ ھے، بڑے بڑے سیاست دان اور كى بر مطبقات جكر ب كئ بي - اس كاكياعلاج ب؟ ہم اپنے علاج بیان کر چکے، ہم نے اپنی ساری سپیجز (Speeches) دے دی ہیں۔ اس کے اسباب غربت ہے، بے روزگاری ہے، گھریلو ناہمواری ہے، طینشن ہے، فلاں مسکہ ہے، فلاں مسکہ ہے، بے جا دولت ہے، عيش ہے،فلاں فلاں..... آپ بتائیے کہ کیا صوفیاء، اہل اللہ کے پاس اینٹی نارکوٹکس کا اسلامی تصوف کے حوالے سے ان برائیوں کا کوئی علاج ہے؟ قبلہ شاہ صاحب تشریف فرما ہیں۔تفصیلی تفتگو کا وقت نہیں ہے، میں صرف خلاصه عرض کرر ما ہوں کہ معاشرے کی خباشتیں برائیں جو مجھے بھی یت ہیں، جو آپ لوگوں کو بھی پتہ ہیں، ہم سب جانتے ہیں۔ ماشاءاللہ! سارے يہاں پڑھے لکھے ہیں۔اس میں پورے پاکستان سے نمائندگان شامل ہیں۔

میں کس کے ہاتھ یہ اپنا لہو تلاش کروں کہ سارے شہر نے پہن لیے ہیں دستانے تۇبىي **نا**دال..... میں نے کہا کہ جوکوششیں آج کی تقریب کے حوالے سے آپ لوگ کر رہے ہیں یا کر چکے ہیں، Not more than five percent effors had been made by all organisations and NGOs' of our country as empased to America in late history of seventies.

د نیا کے بےشارمما لک میں بہکوششیں ہوچکی ہیں۔امریکہ کی مثال لے لیں۔ امریکیوں نے تین سال مہم چلائی اور تین سال سر دھڑ کی بازی لگا کر کوششیں کیں۔ کیونکہ بدایسی لعنت ہے کہ اس سے اخلاقی برائیاں، معاشرتی برائیاں،معاشی خرابیاں،طبعی بہاری،ان گنت ناہمواریواں (جس کو حضور یے أم الخبائث کہا) ہر خباثت کی جڑاس سے جنم لیتی ہے۔ اس قدراس کے مضمرات ہیں۔انہوں نے کہا،اس کوہم امریکہ سے ختم کر دیں گے۔ نتین سال ٹارگٹ رکھا گیا۔ نتین سال تک سرتوڑ کوششیں کی کئیں۔جگہ جگہ کانفرنسیں،سمینارز ہوئے۔ ہرسکول دکالج کی ٹیمیں بنائی گئیں۔ جگہ جگہ جلسے کئے گئے ۔جلوس اور ریلیاں نکالی گئیں ۔ ہرسکول، کالج، یو نیور شی اور دفتر کے باہرلکھ کر لگا دیا گیا منشات حرام ہیں۔غیر قانونی ہیں۔اس کا بیہ نقصان،اس کا وہ نقصانٹیمیں بنائی گئیں۔ڈاکٹر تجویز ہوتے۔ڈاکٹر وں نے ٹی وی، پریس میڈیا اور الیکٹرا تک میڈیا پر ان کے ہزار ہا برے اثرات بیان کیے کہ جو اس طرح کی منشات استعال کرتا ہے، کینسر ہو جاتا ہے۔ چیپی سے **گل جاتے ہیں، فلا**ل بہاری، ریقان، بیخباشت، فلال خباشت لاحق ہوجاتی ہیں، وغیرہ وغیرہ۔

NOV - DEC 2010

پروفیسر محمد طیم فاروقی محردہ: مس نبیلہ فاروقی	بالح بروي وال
نسبت کی وجہ ہے۔	
نسبت کا کمال	نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّى وَنُسَلِّمُ عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيْمِ. اَمَّا بَعُد:
آج کی تقریب کونسبت قرآن سے مل گئی ہے،صاحب قرآن سے مل گئی	ذٰلِکَ الْکِتٰبُ لَارَيْبَ فِيْهِ.
ہے کیونکہ کسی چیز کی قدر و قیمت نسبت کے ساتھ ہوتی ہے۔کوئی کپڑ اجراب	بیہ راز کسی کو نہیں معلوم کہ مومن
بن جائے، پاؤں میں پہنا جاتا ہے۔ قالین بن جائے تو پاؤں کے پنچےروندا	قاری نظر آتا ہے حقیقت میں قرآن (اقبال)
جاتا ہے۔لیکن اگروہی کپڑ اقر آن کاغلاف بن جائے تو چوماجا تاہے،سر پہرکھا	صاحب قدر،گرامي قدر،مهمانانِ ذي وقار!
جاتاہے۔	آج کی بی تقریب سعید ہےا یک تو اس میں قر آن کا ذکر ہےاور دوسرا
کیسی قدرو قیمت	صاحبِ قرآن کا۔ میحفل ختم قرآن بھی ہےاور محفل میلا دِمصطفیٰ بھی۔ کیونکہ
نسبت سے چیز کی قدرو قیمت بن جاتی ہے۔اگر وہی کپڑا عمامہ بنا کر	قرآن کا ذکر ہواورصاحبِ قرآن علیہالصلوٰۃ والسّلام کا ذکر نہ ہویہ بات بنتی
حضورعلیہ الصلوۃ والسّلام کی سنت سمجھ کرسر پر باندھا جائے تو اس کی قدر بڑھ	نېيں -
جاتی ہے۔	خدا کا ذکر کرے ذکر مصطفیٰ نہ کرے
پتحر کی کوئی قیمت نہیں۔ پتحر نالی میں لگ جائے، ساری گندگیاں	ہمارے منہ میں ہوالیی زباں خدا نہ کرے
غلاظتیں لگتی رہتی ہیں۔اگر کوئی پتھر کوئی اینٹ سڑک پر لگ جائے تو ساری	قرآن اورصاحب قرآن
زندگی اسے روندا جاتا ہے۔لیکن اگر کوئی پتجرکسی مسجد کے محراب میں لگ جائے	بیہ دونسبتیں آج کی اس تقریب کو حاصل ہیں۔ دنیا کی تقریبات پر ہم
توساری زندگی نمازی اس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے رہتے ہیں ۔خانہ کعبہ	جاتے ہیں، مبارکیں بھی ملتی ہیں، کھانا بھی ملتا ہے، ضیافتیں بھی ہوتی ہیں۔
کے ساتھ لگ جائے تو ساری عمراس کا طواف ہوتا ہے۔اس پرمحبت کی نگاہیں	لیکن ختم قرآن اور میلا دِصطفیٰ کی اس تقریب میں ان چیزوں کے ساتھ ساتھ
ڈالی جاتی ہیں اور وہاں کی گئی ایک ایک نیکی پرایک ایک لا کھنیکیوں کا نواب مل	اللّٰد کی بارگاہ سے رحمتوں کا نز ول اوراس کے سوبنے نبی کی مبارک با دبھی شامل
جاتاہے۔	ہے۔اورتقریبات میں جا کرانسان دامن پھیلا کر پچھ مائلے تومل جانے کی کوئی
پتجر کی کوئی قیمت نہیں لیکن خانہ کعبہ کے ساتھ لگ گیا تو قسمت بن گئی،	سندنہیں۔ یقرآن کے نام پر جومیں اورآپ جع ہوئے ہیں، جوصاحب قرآن
قدرو قيمت والاهوگيا _	کی محبت کی نسبت ہے، بیہ جو ہم اس محفل میں حاضری کی سعادت حاصل کر
انسان اورنسبت	رہے ہیں،خدا کی قشم! آپ کا ایک ایک سانس امر ہور ہاہے،مقبول ہور ہاہے۔
اسی طرح انسان کی کوئی قدرو قیمت نہیں۔اگراس کے سینے میں قر آن آ	اللد تعالیٰ عَـلِيهُ بِـذَاتِ الْصُّدُور بِ-آپ كِدل سے جوبھى
جائے تو قرآن کی وجہ سے اس کی قیمت بڑھ جاتی ہے۔قدراور قیمت نسبت	دعائیں نکل رہی ہیں فرشتے بھی ان کونوٹ کررہے ہیں۔ آپ محفل سے اٹھ کر
کے ساتھ ہے۔	نہیں جائیں گےلیکن آپ کی ہر دعا اللہ کی بارگاہ میں متجاب ہو چکی ہوگی،
NOV - DEC 2010 4	3 AZEEM ENGLISH MAGAZINE

(**c +	_ و			•	,	• *
تم عقل رکھتے	تَعْقِلُوْنَ	26		معانی	الفاظ	نمبرشار
جودہ چھپاتے ہیں	يُسِرُّوُنَ	27		قتل کیاتم نے	قَتَلْتُم	1
جودہ خاہر کرتے ہیں	يُعْلِنُون	28		یس اختلاف کیاتم نے	فَاذَرَنُتُمُ	2
اَن پڑھ ب یں	ٱمِيُونَ	29		نکالنےوالا ہے	مُخُرِجٌ	3
آرز و ^ئ یں	اَمَانِيَّ	30		تم چھپاتے ہو	تَكْتُمُوْنَ	4
وہ گمان کرتے ہیں	يَظُنُونَ	31		ماردأسكو	اضُرِبُوُهُ	5
پس افسوس ہے	، وي فَوَيُلْ	32		زندہ کرتا ہے	يُحْيِ	6
جو لکھنے ہیں جو لکھنے ہیں	ىريى يَكْتُبُوُنَ			اوروہ دکھا تاہے	وَيُرِيُكُمُ	7
		33		للمجهوتم	تَعۡقِلُوۡنَ	8
تا که ده خریدیں م	لِيَشْتَرُوُا	34		مانند پ <i>ت</i> قروں کے ہیں	كَالُحِجَارَةِ	9
قیمت تھوڑ ی	ثَمَنًا قَلِيُلا	35		زياده	اَشَدُّ	10
جولكهما	كَتَبَتُ	36		سخ ت	قَسُوَةً	11
ان کے ہاتھوں نے	ٱيُدِيْعِهُ	37		چھوٹ ^ن کلتی ہیں	يَتَفَجَّرُ	12
جودہ کماتے ہیں	يَكْسِبُوُنَ	38		جو پھٹ جاتا ہے	يَشْقَقُ	13
نەلگەگى ہم كو	تَمَسَّنَا	39		پس نکلتا ہے	فَيَخُرُجُ	14
⁻ گنتی کےدن	اَيَّامًا مَّعُلُوُدَةً	40		جوگرجا تا ہے	يَهُبِطُ	15
کیاتم نے پکڑا ہے	ٱتَّخَذْتُمُ	41		غا ف ل اُس سے	بغَافِل	16
خلاف کرےگا	يُخُلِفَ	42		کیا پس تم طمع کرتے ہو	ِ اَفَتَطُمَعُوْنَ	17
بلکہ	بَلٰى	43		وہ سنتے ہیں	يسمعون	18
برائياں	سَيِّئَةً	44		وہ بدل دیتے ہیں اس کو	يُحَرِّفُوُنَهُ	19
گھیرے ساتھاس کے	اَحَاطَتُ	45		لسمجھلیا تھااس کو	مَا عَقَلُوُهُ	20
خطائىيں أس كى	خَطِيْحَتْهُ	46		جب ملتے ہیں	إذًا لَقُوا	21
آگ میں رہنے والےلوگ	اَصْحْبُ النَّارِ	47		ا کیلے ہوتے ہیں	خَلا	22
ہمیشہ رہیں گے	ڂڸؚۮؙۅؙڹؘ	48		یاتم کہہدیتے ہواُن کو	ٱتُحَدِّثُوُنَهُمُ	23
جنت می ں رہنے والےلوگ	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ	49		كهولا	فَتَحَ	24
				تا کہ وہ جھگڑا کریں تم سے	لِيُحَاجُوُكُمُ	25
AZEEM ENGLISH MAGA	ZINE		44		NOV - DI	EC 2010

ور یکم	ة عَلَ	حَ اللَّا	بِمَا فَتَ	ٱتُحَدِّثُونَهُمُ	قَالُوُآ	بَعْضِ	اللى	بَعۡضُهُمُ	X	خ
تم پر	اللدني	کے جو کھولا	اِن کو ساتھاس	کیاتم کہہدیتے ہو	کہاانہوں نے	بعض کے	أن كى طرف	بعض	ہوتے ہیں	ا کیلے:
نا ليں۔	میں حجت بز) بارگاه میں تنم	له وه الله تعالى ك	ہو چکی ہیں تا	. جوتم پر واضح	نیں بتاتے ہو	أن كو وه با	، که کیا تم	کہتے ہیں	(تر)
			تَعْقِلُوُنَ.							
ىيەكە	وهجانتح	كيااورنہيں	تم عقل رکھتے	کیا پس نہیں	ربتمہارے کے	يزديک	ساتھاس کے	یں تم سے	وہ جھگڑا کر	تاكه
ہیں اور	وہ چھپاتے	نا ہے جو چھ	الله تو خوب جان	نتے کہ بے شک	بقت) نہیں جا۔	یا وہ ب <u>ہ</u> (^{حقب}	نہ لو گے۔ ک) کے نا ^خ ن	لرتم عقل	کیا پھ
ٳڵ	الْكِتٰبَ	كا يَعْلَمُوُنَ	ٱمِيُونَ	وَمِنْهُمُ	بَعُلِنُوْنَ.	وَمَا يُ	يُسِرُّوُنَ	مًا .	يَعْلَهُ	اللَّهَ
مگر	كتابكو	نہیں وہ جانتے	ا َ ن پڑھ میں	یعض أن میں سے	اہر کرتے ہیں اور	اورجو وهظا	چھپاتے ہیں	ہے جووہ	وهجانتا	الثد
ئے اپنی	جانتے سوا۔	اللہ کو نہیں .	جو ہرگز کتاب	اَن پڑھ ہیں	فه تبعض بالكل	میں سے ن	ہیں اور اُن	اہر کرتے	ر وه ظا	<u>بو</u> چې
			تُبُوُنَ الْكِتٰبَ							
کہتے ہیں	ے چھر وہ۔	ہاتھوں اینوں <u>-</u>	ھتے ہیں کتاب	ن لوگوں کے جو کی	ے واسطےان	تے پس افسور	ر وه گمان کر۔	ېي <u>ن</u> ده گړ	ىي اور ^ن	آرز و ^ک
رتے ہیں	چريہ کہتے چر	موں سے لکھتے ہیں	ہے جو کتاب کواپنے ہاتھ	ہلا کت ہی ہلا کت ۔	سے لوگوں کے لیے ^ا	ہ میں ہیں ۔ تواب	ن دگمان کے مرتبہ	روه تو صرف ظر	یں کےاور	آرزوؤ
كَتَبَتُ	مِّمَّا	ڷۧۿؘؠ	بَّلاط فَوَيُلُ	ثَمَنًا قَلِ	وًا بِه	لِيَشْتَرُ	اللَّهِ	عِنُدِ	مِنُ	هٰذَا
جولكها	، اس	ہے ان کے لیے	موڑی پس افسوس ۔	کے قیمت تھ	يدين بدلےاتر	ہے تاکہوہ خر	اللدكے سے۔	نزديک	(سے)	~
نے(اس	جو چھانہوں۔	ونے والا ہےاور	نے لکھاوہ بھی برباد ^ہ	و پھران کے ہاتھوں	ماصل کر سکیں ۔توج	، وض چند طکے ح	ہےتا کہ اس کے	کی طرف سے	[اللد تعالى]	كه بيرتو
الآ	النَّارُ	لَنُ تَمَسَّنَا	وَقَالُوُا	يَكْسِبُوْنَ.	ڡؚؚۜۿٵ	تھم	ۅؘۅؘؽڵ		ٱيُدِيُعِمُ	
مگر	م کو آگ	ہر ^ت رز نہ لگے گی ^ہ	اور کہاانہوں نے	ودہ کماتے ہیں	اُس سے ج	اُن کے لیے	ورافسوس ہے	ا غ	وں ان کے	ہاتھو
ف الله	فرماد يتحتح كهتم	لِزنہ چھو سکے گی۔	ئے چندروز کے ہر گز ہر	بہنم کی) آگ سوا۔) کہا کہانہیں (^ج	ہوں نے (پی بھج	ت زدہ ہےاوران	ایاوه ^{جه} ی اکار	بامال) كما	<u> _ عو</u> فر
قُوْلُوْنَ	ةٌ أَمُ تَأ	اللهُ عَهُدَ	يُخْلِفَ	عَهُدًا فَلَنُ	ىنُدَ اللَّهِ	د لدتُم عِ	ٱتَّخ	ط قُلُ	مَّعُلُوُدَةً	اَيَّامًا
ا کہتے ہو	پنا کیا تم	فالتد عهدا	زنه خلاف کرے	عہد پس ہرگز	دیک اللہ کے	کے پکڑاہے نز	ويتجئ كياتم	ء آپٽرماد	گنتی _	دن
تے ہوجوتم	کہانیاں گھڑ۔	لے با رے می ں ایسی)اللدرب العزت	لرتا-كياتم (بد بخت	خلاف ورزى نہيں	پنے وعد کے	با ہے تو اللہ تعالیٰ ا	اوعدہ لےرکھ	<u>سے کوئی ایس</u>	تعالى_
ب	، أَصْحْ	لَئَتُهُ فَأُولَئِكَ	بِه خَطِ	لَمَةً وَّاَحَاطَتُ	كَسَبَ سَيِّۂ	لمٰی مَنۡ	تَعْلَمُوْنَ. بَ	مَاكَ	اللَّهِ	عَلَى
بنےوالے	ىيلۇگ رېخ	یں اُس کی پس	ساتھات کے خطا	ں اور گھیرے ۔	كمائح برائيا	بلکه جوکوئی	تم جانتے	، جوہیں	التَّدك	او پر
اُس میں	دوزخې ېي جو	تو (اصل میں)وہ	طائيں(نافرمانياں)	کَفِیریں گی، اُس کی خ	ائی کی اور وہ اُس کو	نے گناہوں کی کم	- بان بلکه جس -	بانتے نہیں ہو	ت)ميں ج	(حقيقه
ۇن.	بَهَا خَلِلْ	<i>عنَّ</i> ةِ ج هُمُ فِ	كَ أَصْحُبُ الْجَ	الصّْلِحْتِ أُولَئِ	نُوًا وَعَمِلُوًا	رَالَّذِيُنَ الْمَ	خٰلِدُوُنَ. وَ	مُ فِيُهَا	ج هُ	النَّارِ
ہیںگے) میں ہمیشہر	کے ہیں وہ اُس	رہنےوالے جنت۔	یے نیک ہیلوگ	ن لائے اور کمل	ورجولوگ ایما	ہشہر ہیں گے اہ	، أس مي ں ہمب	کے ہیں وہ	آگ_
ں گے۔	بہ کے لئے رہ	س مليس بتمييشه المميشة	صاحب جنت ہیں جوا	حقیقت میں) وہی،	صالح بجالائے (ن لائے اور عملِ	_اور جولوگ ايمار	ليےرہيں گے۔	يبشه کے۔	بميشه، ميبشه،
NOV -	DEC 201	0		4	5		AZEEM E	NGLISH	MAGA	ZINE

آسان ترین فیم قرآن سلسله ژکوع آسان ترین فیم قرآن سلسله ژکوع آسیخ قرآن سیکھتے جن میڈ ترشیم عارفہ سعید
متن بمعهفظي وبإمحادره مترجمه
في من
ن بن با شروع کرتی /کرتا ہوں ساتھنام اللہ کے جورحم کرنے والا نہایت مہربان ہے۔
وَاِذُ قَتَلُتُمُ نَفُسًا فَادْرَنْتُمُ فِيْهَا وَاللَّهُ مُخُرِجٌ مَّا كُنْتُمُ تَكْتُمُوْنَ. فَقُلْنَا
اورجب قتل کیاتم نے ایک جان کو پس اختلاف کیاتم نے اُس میں اوراللہ نکا کنےوالاہے جو تھتم چھپاتے پس کہاہم نے
(یاد کرد) اور جب تم نے ایک انسان کو قتل کر دیا پھر اس میں الجھ گئے اور اللہ تعالیٰ تو اُس کو ظاہر کرنے والا ہے جس کو تم چھپاتے تھے تو ہم نے کہا
اضُرِبُوُهُ بِبَعْضِهَا ط كَذَٰلِكَ يُحْيِ اللهُ الْمَوْتَى لا وَيُرِيُكُمُ اليَّتِهِ لَعَلَّكُمُ تَعْقِلُوُنَ.
مارداً کو ساتھا کی کگڑے کے اس کے اس طرح زندہ کرتا ہے اللہ مُر دوں کو اوروہ دکھا تا ہےتم کو نشانیاں اپنی تا کہتم سمجھو
تم اس کا (گائے کے گوشت کا) کوئی حصہ اس پر (مردہ لاش پر)مارو(تو دہ مردہ زندہ ہو گیا) لہٰذاایسے ہی اللہ تعالیٰ مردوں کوزندہ کرتا ہےاورتمہیں اپنی (قدرت کی)
ُثُمَّ قَسَتُ قُلُوبُكُمُ مِّن ^{مُ} بَعُدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالُحِجَارَةِ أَوُ أَشَدُّ قَسُوَةً ط وَإِنَّ مِنَ الُحِجَارَةِ
پھر سخت ہوگئے دل تمہارے بعداس کے لیں وہ مانند پھروں کے ہیں یا زیادہ سخت اور بے شک بعض لیچروں میں سے
نشانیاں دکھا تا ہے تا کہتم عقل سے کا ملو پھراس کے بعدتمہارے سخت ہو گئے جیسا کہ وہ پتھر ہوں یاان سے بھی زیا دہ سخت ہوں اور (حالانکہ) بے شک پتھروں میں
لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنُهُ الانُهٰرُط وَإِنَّ مِنُهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخُرُجُ مِنُهُ الْمَآءُط
البتہ پھوٹ کلتی ہیں اُس میں سے نہریں اور بے شک لعض اُس میں سے البتہ جو پھٹ جاتا ہے کپس نکلتا ہے اُس میں سے پانی
سے تو نہریں (چیشے) ابل پڑتی ہیں اور یقیناً لعض شق (پھٹ جانا) ہو جاتے ہیں تو اُن میں سے پانی پینا شروع ہو جاتا ہے۔
وَإِنَّ مِنُهَا لَمَا يَهُبِطُ مِنُ خَشْيَةِ اللَّهِط وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوُنَ. أفَتَطُمَعُوُنَ
اور بے شک اُس میں سے البتہ جو گرجاتا ہے ڈراللہ کے سے اور نہیں اللہ غافل اُس سے جوتم محمل کرتے ہو کیا پس تم طمع کرتے ہو
اور بلاشبہ ان میں سے بعض پھر تو خوف خداوندی سے لڑھک جاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ اس سے بے خبر نہیں ہے جو کچھتم کرتے ہو۔ کیا تم یہ طمع کرتے ہو
اَن يُّؤُمِنُوا لَكُمُ وَقَدْكَانَ فَرِيُقٌ مِّنُهُمُ يَسْمَعُوْنَ كَلْمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ
یہ وہ ایمان لائیں تمہارے لیے اور تحقیق ہے ایک فریق اُن میں سے وہ سنتے ہیں کلام اللہ کا پھروہ بدل دیتے ہیں اُس کو
کہتم پرایمان لے آئیں اور تحقیق ان میں سے ایک فریق (گروہ) کلام الہی کوسنتا ضرور ہے پھر وہ اس کو سجھنے بوجھنے کے باوجوداس سے منحرف ہوجا تا ہےاور وہ
مِنُ ^م بَعُدِ مَا عَقَلُوُهُ وَهُم <mark>ُ</mark> يَظُمُونَ وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ امَنُوُا قَالُوُآ امَنَّا ج وَاِذَا
بعداس کے جوشبچھلیاتھا اُس کو اوروہ جانتے ہیں اور جب ملتے ہیں اُن لوگوں سے جوایمان لائے کہتے ہیں ہم ایمان لائے اور جب
(سب پچھ) جانتے ہیں اور جب وہ اہلِ ایمان سے ملتے ہیں تو اپنے ایمان کا اقرار کرتے ہیں اور جب بعض اپنے دوسرے ساتھیوں کے ساتھ خلوت میں ہوتے ہیں
AZEEM ENGLISH MAGAZINE 46 NOV - DEC 2010